

VOORZORGSMATREGELEN

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over hoe zij het apparaat op veilige wijze kunnen gebruiken en als zij de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen uitgevoerd worden als zij niet onder toezicht staan.
- Het apparaat moet zo worden geplaatst dat de stekker toegankelijk is.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of ander bevoegd personeel om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen in de omkasting van het apparaat of in de inbouwconstructie altijd vrij van verstoppingen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve degene die worden aanbevolen door de fabrikant.
- **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten binnenin de ruimten voor de voedingsmiddelen van het apparaat, tenzij zij zijn aanbevolen door de fabrikant.
- Neem contact op met de servicevertegenwoordiger om het apparaat af te voeren, omdat er ontvlambaar blaasgasen zijn gebruikt.
- Als de lampen beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of andere bevoegde personen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Bewaar in dit apparaat geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfmiddel.
- Diepvrieskist geschikt voor gebruik in onverwarmde ruimtes en buitenshuis tot -12 °C.
- Aangezien er ontvlambare koelmiddelen zijn gebruikt, moet het apparaat beslist worden geïnstalleerd, gehanteerd en onderhouden overeenkomstig de instructies. Neem contact op met een vakman of onze klantenservice wanneer het apparaat als afval moet worden afgevoerd.
- In apparaten met verlichting is een schakelaar ingebouwd. Bij het openen van het apparaat gaat het licht automatisch aan en bij het sluiten gaat het automatisch uit (niet bij alle modellen).
- Op grond van de regelgeving moet het apparaat worden geaard.
- Het  symbool op het product of op de verpakking ervan geeft aan dat dit product niet behandeld mag worden als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het naar het geschikte inzamelpunt worden gebracht voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgevoerd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders veroorzaakt kunnen worden als dit product op de verkeerde manier als afval wordt verwerkt. Neem voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product contact op met uw plaatselijke gemeente, uw vuilnisophalddienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.
- **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet vastgeklemd of beschadigd raakt.
- **WAARSCHUWING:** Plaats geen meervoudige stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterzijde van het apparaat.
- Kinderen van 3 tot en met 8 jaar mogen levensmiddelen in koelkasten zetten en eruit halen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
 - de personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - landbouwbedrijven en klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - B&B's;
 - catering- en soortgelijke non-retail-toepassingen.
- Om besmetting van levensmiddelen te voorkomen dienen de volgende instructies in acht te worden genomen:
 - Langdurige open houden van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging teweeg brengen in de compartimenten van het apparaat.
 - Maak oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen en bereikbare drainagesystemen regelmatig schoon.
 - Bewaar rauw vlees en vis in geschikte bakken in de vriezer, zodat ze niet in aanraking komen met, of druipen op, andere levensmiddelen.
 - Als de koelkast gedurende lange tijd leeg is, moet u deze uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
- Om de veilige bewaring van levensmiddelen te garanderen, moeten instant voedsel en rauw vlees/vis apart worden bewaard.
- **Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat**

DIAGRAMMEN

FIG.1

- A Deksel
- B Pakking
- C Binnenverlichting (indien beschikbaar)
- D Kast
- E Bewaarvak
- F Ventilatiooster
- G Bedieningspaneel
- H Lade
- I Compressorkamer
- J Compressor
- K Ventilator (indien beschikbaar)
- L Achterste condensor (indien beschikbaar)
- M Aftapplug voor dooiwater

VÓÓR GEBRUIK

- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en is alleen geschikt om voedsel te conserveren.
- Als het uitgekakte apparaat beschadigd is, neem dan contact op met uw dealer.
- De netvoeding moet voldoen aan het typeplaatje van het apparaat.

INSTALLATIE

- Pak het apparaat volledig uit. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en voorwerpen vóór de installatie en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Installeer het apparaat in een droge, goed geventileerde ruimte, stel het niet bloot aan direct zonlicht en plaats het niet in de buurt van een warmtebron.
- Laat ten minste 10 cm tussen het apparaat en de omgeving vrij voor ventilatie en warmteafvoer.
- De stroomvoorziening moet voldoen aan de specificaties op het typeplaatje en aan de lokale voorschriften.
- Wacht bij voorkeur ten minste twee uur voordat u het apparaat aansluit na de installatie. Dit helpt het koudemiddelcircuit te stabiliseren.

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld staat op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10 °C tot 32 °C
N	+16 °C tot 32 °C
ST	+16 °C tot 38 °C
T	+16 °C tot 43 °C

OPSTARTEN

1. Steek de stekker in het stopcontact. Alle lampjes lichten op en gaan uit. Hierna wordt de temperatuur weergegeven.
2. Wacht één uur om de temperatuur in het apparaat te doen zakken en plaats vervolgens voedsel in het apparaat

TEMPERATUURINSTELLING

Druk op (2) om de temperatuur aan te passen.

Geadviseerd wordt om de temperatuur in te stellen op -18°C.

FUNCTIE-INSTELLING (indien beschikbaar)

Druk op (1) tot (4) oplicht om de Super Freeze-functie te activeren.

De Fast Freeze-functie wordt na 56 uur automatisch uitgeschakeld om energie te besparen. Het energieverbruik neemt toe als deze functie is ingeschakeld. Tijdens de Fast Freeze-functie is de temperatuur in de vriezer -26 °C

Druk 3 seconden op (3) om het bedieningspaneel te vergrendelen/ontgrendelen.

VOEDSEL INVRIEZEN

- Wikkel of sluit voedsel in aluminiumfolie, luchtdichte containers of diepvrieszakjes voor het invriezen.
- Laat warm voedsel afkoelen voordat u het in het apparaat plaatst.
- Kleinere porties voedsel worden sneller ingevroren. Het aanbevolen maximale portiegewicht is 2,5 kg.
- Plaats geen warm voedsel direct in contact met reeds ingevroren voedsel. Bevroren voedsel kan ontdooien waardoor de voorziene houdbaarheidsdatum niet meer geldig is.
- Overschrijft de capaciteit van het apparaat, zoals aangegeven op het typeplaatje, niet
- Bij het vullen van het apparaat met grotere hoeveelheden vers voedsel, wordt aanbevolen om 24 uur van tevoren de Super Freeze-functie in te schakelen (indien beschikbaar).
- De opslagtijd voor gekochte diepvriesproducten varieert en is afhankelijk van het type product en de verpakking. Houd u daarom strikt aan de instructies van de producent/fabrikant op de verpakking.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg er altijd voor dat de netstroom is uitgeschakeld voordat u onderhoud of reiniging van het apparaat uitvoert.
- Als u uw apparaat voor langere tijd buiten gebruik laat, laat het dan open om te voorkomen dat er zich binnenin een onaangename geur ontwikkelt.
- Houd u aan de instructies om de bewaring van levensmiddelen te waarborgen en maak de vriezer regelmatig schoon. Details volgen hieronder.

- Reinig de binnenkant van uw vriezer ten minste eenmaal per jaar. Gebruik warm water en zuiveringszout - ongeveer een eetlepel zuiveringszout per liter/kwart water. Spoel grondig met water en veeg droog. Gebruik geen reinigingspoeders of andere schurende middelen. Was geen afneembare onderdelen in een vaatwasser.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën, schuurmiddelen, ammoniak, chloorbleekmiddel, geconcentreerde reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of metalen schuursponsjes. Sommige van deze chemicaliën kunnen uw vriezer oplossen, beschadigen en/of verkleuren.
- Gebruik nooit metalen schuursponsjes, borstels, schuur-, reinigings- of alkalische oplossingen op enig oppervlak.
- Reinig de deuropakking om de drie maanden volgens de interne reinigingsinstructies. Pakkingen moeten schoon en soepel worden gehouden om een goede afdichting te garanderen. Plaatsen zoals naden, sleuven, gaten enzovoorts kunnen worden schoongemaakt met eenvoudige instrumenten zoals zachte borstels. Indien nodig kunnen verwijderbare schappen, bakken, laden en soortgelijke accessoires voor het schoonmaken worden weggehaald en in de spoelbak worden afgewassen.

ONTDOOIEN

Het apparaat moet ontdooid worden zodra de dikte van het ijs op de wanden 5-6 mm bedraagt.

Gebruik geen elektrische, scherpe of mechanische voorwerpen om het ontdooien te versnellen, tenzij geleverd of goedgekeurd door de fabrikant of een erkend servicecentrum.

Gebruik een plastic of houten schraper zonder scherpe randen om ijs van de binnenwanden te verwijderen. Gebruik nooit een metaalschraper.

Ga als volgt te werk:

1. Koppel het apparaat los van het stroomnet.
2. Droog uw handen grondig om beschadiging van de huid door contact met ijs te voorkomen (gebruik van handschoenen wordt aangeraden).
3. Haal al het bevroren voedsel uit het apparaat, plaats het in een container of koelbox, leg de bevroren koelblokken bovenop het bevroren voedsel om het zeer koud te houden, en plaats de container of koelbox in een koele, droge ruimte.
4. Trek de wateraftapplug (indien beschikbaar) aan de onderkant van het apparaat uit. Zoniet moet u het smeltwater aan de onderkant van het compartiment wegvegen met een spons of handdoek.
5. Schraap het ijs voorzichtig uit de binnenkant van het apparaat en plaats het in uw gootsteen, om te ontdooien.
6. Reinig de binnenkant van het compartiment grondig, spoel het af met lauw water en verwijder gemorst voedsel of vloeistoffen.

7. Veeg het apparaat met een absorberende doek of spons grondig droog en laat het ongeveer 3 tot 4 minuten luchten.
8. Vervang de aftapplug (indien beschikbaar).
9. Sluit de deur van het apparaat, plaats de stekker terug in het stopcontact en zet het apparaat aan.
10. Plaats het diepvriesvoedsel terug in de vriezer.

Om te voorkomen dat diepvriesproducten ontdooien, moet u het ontdooien binnen maximaal twee uur uitvoeren. Dit voorkomt een significante temperatuurstijging van de diepvriesproducten waardoor de houdbaarheid wordt verkort.

PROBLEMEN OPLOSSEN

1. Deur gaat moeilijk open?

Na het sluiten kan het voor een paar minuten moeilijk zijn om de deur weer te openen. Dit is normaal en duidt op de goede conditie van de deurafdichting. Wacht een paar minuten en u kunt de deur weer gemakkelijk openen.

2. Geen bediening (apparaat werkt niet/wordt niet koud)

- Is er een stroomstoring?
- Is de stekker in goede staat en goed aangesloten op het stopcontact?

3. Apparaat werkt onvoldoende/ "HH" staat aan

- is het deksel van het apparaat goed gesloten?
- Is er zware ijsvorming op de binnenwanden?
- Is het apparaat blootgesteld aan direct zonlicht of een warmtebron?
- Is er te veel warm voedsel in het apparaat geplaatst?
- De klimaatklasse staat op het typeplaatje achterin het apparaat. Het geeft de omgevingstemperaturen aan waarbij het apparaat correct werkt.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10 °C tot 32 °C
N	+16 °C tot 32 °C
ST	+16 °C tot 38 °C
T	+16 °C tot 43 °C

4. Het apparaat maakt geluid.

Dit geluid wordt voortgebracht wanneer de motor in de compressor werkt en ook door het koudemiddel dat in het koelsysteemcircuit stroomt. Deze geluiden zijn normaal.

5. **Condensvorming op buitenwanden** Onder bepaalde atmosferische omstandigheden kan condensatie van op buitenwanden van het apparaat ontstaan. Dit is normaal en heeft geen invloed op de werking van het apparaat.

KLANTENSERVICE

1. Storingen zelf oplossen

Als u een storing vermoedt, zorg er dan voor dat u alle instructies en adviezen in deze gebruikershandleiding hebt opgevolgd voordat u rechtstreeks of via uw dealer contact opneemt met de officiële klantenservice.

2. Klantenservice

Raadpleeg de bijgevoegde garantiekaart voor beschikbare klantenservice.

Om onmiddellijk hulp te krijgen, moet u over de volgende basisgegevens beschikken om uw apparaat te identificeren:

- ✓ Merk
- ✓ Model
- ✓ Serienummer
- ✓ Het probleem of de reden
- ✓ Datum van aankoop
- ✓ Gekocht bij/leverancier

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>.

Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie

BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht; deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

GARANTIE

Minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

VOORZORGSMATREGELEN

- Als u uw vrieskast wilt weggooien, moet u de deur verwijderen en de laden op hun plaats laten. Dit vermindert de kans op gevaar voor kinderen. Het brandbare schuim moet worden afgevoerd door professionele vaklui.

TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Nadat het apparaat enige tijd gewerkt heeft, vormt zich een laagje vorst of ijs op de binnenwanden. Dit verhoogt het energieverbruik. Om energie te besparen en de beste prestaties te behouden, moet u de vriezer regelmatig ontdooien. Raadpleeg het hoofdstuk "Ontdooien" van de gebruiksaanwijzing.

CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant van het (de) hierin beschreven product (en), waarnaar in deze beschrijving wordt verwezen, verklaart op eigen verantwoording dat het (de) product (en) voldoet (voldoen) aan de betreffende fundamentele vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van de desbetreffende Britse en EU-regelgeving en dat de desbetreffende testrapporten beschikbaar zijn voor onderzoek door de betreffende autoriteiten en kunnen worden opgevraagd bij de verkoper van het apparaat, met name met betrekking tot de CE-conformiteitsverklaring die door de fabrikant of met goedkeuring van de fabrikant is afgegeven.

Bovendien verklaart de fabrikant dat de in deze gebruikershandleiding beschreven onderdelen van het apparaat, die in contact komen met verse levensmiddelen, geen giftige stoffen bevatten.

De fabrikant werkt voortdurend aan de verdere ontwikkeling van alle producten. Houd hier dus rekening mee, aangezien vorm, uitrusting en technologie zonder voorafgaande kennisgeving kunnen worden gewijzigd.

Voor meer informatie over het product, raadpleeg <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd.

ELŐVIGYÁZATOSSÁGI ELVEK

- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, ha a készülék biztonságos használata során felügyelet alatt állnak vagy oktatásban részesültek, és megértették a kapcsolódó veszélyeket.
- Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a csatlakozó hozzáférhető legyen.
- Ha a tápkábel megsérül, a kockázatok elkerülése végett a gyártó által megadott márkaszerviznek vagy megfelelően képzett szakembernek kell gondoskodnia a cseréjéről.
- **FIGYELEM:** Ne helyezzen akadályokat a készülék szellőzőnyílásai és a beépített szerkezet elé.
- **FIGYELEM:** Ne próbálja meg felgyorsítani a leolvasztást olyan mechanikai készülékekkel és egyéb eszközökkel, amelyeket a gyártó nem javasolt erre a célra.
- **FIGYELEM:** Ne okozzon sérülést a hűtőkörben.
- **FIGYELEM:** Kizárólag a gyártó által javasolt típusú elektromos készülékeket használhatja a hűtő élelmiszertároló rekeszeiben.
- Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szervizügynökkel a készülék ártalmatlanítása érdekében, mert a gyúlékony fűvógázt használták.
- Ha a világítás lámpája megsérül, a kockázatok elkerülése végett a gyártó által megadott márkaszerviznek vagy megfelelően képzett szakembernek kell gondoskodnia a cseréjéről.
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszolos palackokat a készülékben.
- A fagyasztóládák fűtetlen helyiségekben és külső épületben, legalább -12 °C hőmérsékleten történő használatra szolgálnak.
- Mivel a gyúlékony hűtőközegeket használja, kérjük, a készüléket szigorúan az utasításoknak megfelelően telepítse, kezelje és szervizelje, és lépjen kapcsolatba szakemberrel vagy az értékesítés utáni szervizünkkel a készülék ártalmatlanítása érdekében.
- A világítással ellátott készülékekbe kapcsoló van beépítve. Amikor a készülék nyitva van, a lámpa automatikusan kigyullad, és automatikusan kikapcsol, amikor zárva van (nem minden modellnél).
- A jogszabályok megkövetelik a készülék földelését.
- A terméken vagy a csomagolásán található  szimbólum jelöli, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett az elektromos és elektronikus berendezések újrafeldolgozását végző gyűjtőhelyen kell leadni. A készülék helyes ártalmatlanításával Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozna. A jelen termék szakszerű újrahasznosításával kapcsolatos információkért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóval vagy az adott terméket árusító üzlettel.
- **FIGYELEM:** A berendezés elhelyezésekor győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem akadt be, nem sérült.
- **FIGYELEM:** Ne helyezzen el elosztót vagy hosszabbítót a berendezés hátuljánál.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek számára megengedett a hűtőkészülékek be- és kirakodása.
- Ez a készülék háztartási és hasonló célokra használható, mint például
 - személyzeti konyhákban üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben;
 - tanyákon, szállodákban és motelekben a vendégek által, és más lakókörnyezetben;
 - apartman jellegű szálláshelyeken;
 - vendéglátás és hasonló nem kiskereskedelmi használat.
- Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
 - Az ajtó hosszú idejű nyitva tartásával a berendezés belső hőmérséklete jelentősen megnövekedhet.
 - Rendszeresen tisztítsa az élelmiszerekkel érintkező felületeket és a hozzáférhető leeresztő rendszereket.
 - A nyershúst és halat megfelelő tartályokban tárolja a fagyasztóban, hogy ne kerüljön érintkezésbe más élelmiszerrel, illetve ne csepegjen rá más élelmiszere.
 - Ha a hűtőszekrény hosszabb ideig üresen marad, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy a berendezés belseje ne penészedhessen meg.
- Az élelmiszerek biztonságos tárolása érdekében a fagyasztásra kész élelmiszert és a nyers húst / halat elkülönítve kell tárolni.
- Ezt a hűtőkészüléket nem beépítésre tervezték.

DIAGRAMOK

1. ÁBRA

- A Fedél
- B Tömítés
- C Belső világítás (ha rendelkezésre áll)
- D Szekrény
- E Tárolótér
- F Szellőzőrács
- G Vezérlőpanel
- H Kosár
- I Kompresszorkamra
- J Kompresszor
- K Ventilátor (ha van)
- L Blokkhűtő (ha van)
- M Olvadékvíz leeresztő dugasz

HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, kizárólag élelmiszer tárolására szolgál.
- Ha a kicsomagolt készülék sérült, kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedővel.
- A hálózati áramellátásnak meg kell felelnie a készülék adattáblájának.

BESZERELÉS

- Csomagolja ki teljesen a készüléket. A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a csomagolóanyagokat eltávolították és tartsa a vagyontárgyakat gyermekektől elzárva.
- A készüléket száraz, jól szellőző helyiségben kell elhelyezni, nem szabad közvetlen napfénynek kiténni, és nem szabad hőforrás közelében elhelyezni.
- Hagyjon legalább 10 cm-t a készülék és környezete között a szellőzés és a hőelvezetés érdekében.
- Az áramellátásnak meg kell felelnie az adattáblán megadottaknak, illetve a helyi előírásoknak.
- Javasoljuk, hogy a telepítés után várjon legalább két órát, mielőtt csatlakoztatná a készüléket. Ez segíti a hűtőkör stabilizálódását.

Telepítse a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék adattábláján feltüntetett éghajlati osztálynak:

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10 °C – 32 °C
N	+16 °C – 32 °C
ST	+16 °C – 38 °C
T	+16 °C – 43 °C

INDÍTÁS

- Csatlakoztassa a dugaszt a konnektorba. Az összes jelzőfény kigyullad majd kikapcsol. Ezt követően megjelenik a hőmérséklet.

- Várjon egy órát, amíg a készülék belsejében a hőmérséklet lecsökken, majd helyezzen élelmiszert a készülékbe.

HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁS:

Csapszegek (2) a hőmérséklet beállításához.

Javasoljuk, hogy a hűtőtérben állítsa -18°C-ra.

FUNKCIÓ BEÁLLÍTÁSA (ha rendelkezésre áll)

A Super Freeze funkció aktiválásához nyomja meg az (1) gombot, amíg a (4) kigyullad.

Az energiatakarékosság érdekében a Fast Freeze funkció 56 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

Az energiafogyasztás növekszik, ha ez a funkció be van kapcsolva. A Fast Freeze funkció alatt a fagyasztóban a hőmérséklet -26 ° C lesz

Nyomja meg a (3) gombot 3 másodpercig a vezérlőpanel zárolásához/feloldásához.

FAGYASZTOTT ÉLELMISZER

- Fagyasztás előtt csomagolja vagy zárja az élelmiszert alumíniumfóliába, légmentes tartályokba vagy élelmiszer-tárolóba.
- A készülékbe történő behelyezés előtt hagyja kihűlni a forró ételt.
- A kisebb adag étel gyorsabban megfagy. Az adag ajánlott maximális súlya 2,5 kg.
- Kerülje a meleg élelmiszer közvetlen érintkezését a már fagyasztott élelmiszerekkel. A fagyasztott élelmiszer kiolvadhat, és nem tartható el a tervezett tárolási ideig.
- A készülék táblán látható teljesítményét nem szabad túllépni.
- Ha a készüléket nagyobb mennyiségű friss étellel tölti fel, javasolt 24 órával előbb bekapcsolni a Super Freeze funkciót (ha rendelkezésre áll).
- A vásárolt mélyfagyasztott termékek tárolására szolgáló mérsz mennyisége változó, és függ a termék típusától és csomagolásától. Ezért szigorúan tartsa be a gyártó csomagoláson található utasításait.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A készülék karbantartása vagy tisztítása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a tápegység ki van kapcsolva.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, hagyja nyitva, nehogy kellemetlen szagok alakuljanak ki benne.
- Az élelmiszerek tartósítása érdekében kérjük, tartsa be a fagyasztóhoz mellékelt használati utasítást és rendszeresen tisztítsa a fagyasztót. A részletek alább találhatók.

- Évente legalább egyszer tisztítsa meg a fagyasztó belsejét. Használjon meleg vizet és szódabikarbóna-oldatot - kb. egy evőkanál szódabikarbónát literenként. Öblítse le alaposan vízzel, majd törölje szárazra. Ne használjon súrolóport vagy más dörzshatású szert. Az eltávolítható alkatrészeket ne tisztítsa mosogatógépben.
- Ne használjon durva vegyszereket, csiszolóanyagokat, ammóniát, klórfehérítőt, koncentrált mosószereket, oldószereket vagy fém súrolószivacsot. Ezen vegyszerek némelyike feloldhatja, károsíthatja és/vagy elszínezheti a fagyasztót.
- Soha ne használjon fém súrolószivacsot, keféket, dörzsölő hatású, tisztító vagy lúgos oldatokat semmilyen felületen.
- A belső tisztítási utasítások szerint három havonta tisztítsa meg az ajtótömítést. A tömítéseket a megfelelő tömítés biztosítása érdekében tisztán és rugalmasan kell tartani. Olyan helyeken, mint a varratok, nyílások, lyukak stb., használjon egyszerű szerszámokat, pl. puha kefét. Szükség esetén a kivehető polcokat, tálcákat, fiókokat és hasonló tartozékokat a készülékből eltávolítva és a mosdókagylóban mosva lehet tisztítani.

JÉGMENTESÍTÉS

Amint a falon lévő jég vastagsága eléri az 5-6 mm-t, a készüléket ki kell olvasztani.

Ne használjon elektromos, éles vagy mechanikus tárgyakat a kiolvasztás és a jégeltávolítás folyamatának elősegítésére, kivéve, ha azokat a gyártó vagy a jóváhagyott szervizközpont szállítja vagy hagyja jóvá.

Ha el szeretné távolítani a jeget a belső falakról, használjon éles szélű műanyag vagy fakaparót. Soha ne használjon fém kaparót.

A következő módon járjon el:

1. Ügyeljen rá, hogy húzza ki a készüléket.
2. Szárítsa meg alaposan a kezét, hogy megelőzze a jéggel történő érintkezés okozta bőrkárosodást (javasolt kesztyűt viselni).
3. Vegye ki az összes fagyasztott élelmiszert a készülékből, tegye egy tartályba, hűtődobozba, tegyen jégakkut a fagyasztott élelmiszer tetejére, hogy az nagyon hideg maradjon, és helyezze el a tartályt vagy hűtődobozt egy hűvös, száraz helyiségbe.
4. Húzza ki a készülék alján található vízleeresztő dugót (ha van). Ellenkező esetben törölje le szivaccsal vagy törülközővel a készüléktér alján lévő olvadó vizet.
5. Óvatosan kaparja ki a jeget a készülék belsejéből, és tegye a konyhai mosogatóba, hogy kiolvassza.
6. Alaposan tisztítsa meg a készülék belsejét, öblítse le meleg vízzel, és távolítsa el a kiömlött ételt vagy folyadékot.

7. Egy nedvszívó ronggyal vagy szivaccsal alaposan törölje szárazra a készüléket, és hagyja szellőzni körülbelül 3-4 percig.
8. Tegye vissza a leeresztő dugót (ha van).
9. Zárja be a készülék ajtaját, dugja vissza a csatlakozót a konnektorba és kapcsolja be a készüléket.
10. Most helyezze vissza a fagyasztott ételt.

A fagyasztott élelmiszer kiolvasztásának megakadályozása érdekében a kiolvasztási eljárást legfeljebb két órán belül el kell végezni, hogy a fagyasztott élelmiszer hőmérséklete ne emelkedjen meg jelentősen, ami lerövidítené a tárolási időt.

HIBAEELHÁRÍTÁS

1. Nehéz kinyitni az ajtót?

Az ajtót a bezárás követően néhány percig nehéz lehet kinyitni. Ez normális, és azt jelenti, hogy az ajtótömítés megfelelően működik. Csak várjon pár percet, és könnyedén ki tudja nyitni az ajtót.

2. Nem működik (a készülék nem működik/kihűl).

- Áramszünet van?
- A csatlakozó jó állapotban van és megfelelően van csatlakoztatva a konnektorhoz?

3. A készülék nem működik megfelelően/a „HH” be van kapcsolva.

- a készülék fedele megfelelően le van zárva?
- Erős jégképződés van a belső falakon?
- A készülék közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak van kitéve?
- Túl sok meleg étel került a készülékbe?
- A klímaosztály megtalálható a készülék hátoldalán található minősítő címkén. Ez határozza meg azt a környezeti hőmérsékletet, amelyen a készülék megfelelően fog működni.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

4. A készülék hangot ad ki.

Ez a zaj akkor keletkezik, amikor a kompresszor motorja működik, valamint a hűtőrendszerben lévő hűtőközeg kering. Ezek a zajok normálisak.

5. Kondenzáció halmozódik fel a külső falakon.

Bizonyos légköri viszonyok között a készülék külső falain kondenzáció képződhet. Ez normális, és nem befolyásolja a készülék működését.

ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁS

1. Önálló hibaelhárítás

Amennyiben bármilyen hibára gyanakszik, mielőtt közvetlenül vagy a márkakereskedőjén keresztül kapcsolatba lépne a hivatalos vevőszolgálattal, győződjön meg arról, hogy betartotta-e a jelen felhasználói kézikönyvben található utasításokat és tanácsokat.

2. Értékesítést követő szolgáltatások

Tekintse meg a mellékelt jótállási kártyát a rendelkezésre álló értékesítés utáni szolgáltatásokért.

Ahhoz, hogy azonnali segítséget kapjon, győződjön meg arról, hogy rendelkezik a következő alapvető adatokkal a készülék azonosításához:

- ✓ A készülék márkája
- ✓ Modell
- ✓ Sorozatszám
- ✓ A probléma vagy annak oka
- ✓ Vásárlás dátuma
- ✓ Beszerzés helye/Szállító

A technikai segítségnyújtáshoz látogasson el weboldalunkra: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. A „weboldal” részben válassza ki a termék márkáját és az országot. Átírányítanak az adott weboldalra, ahol megtalálhatja a telefonszámot és az űrlapot a technikai segítségnyújtáshoz.

PÓTALKATRÉSZEK ELÉRHETŐSÉGE

Termosztátok, hőmérséklet-érzékelők, nyomtatott áramköri kártyák és fényforrások egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább hét évig;ajtónyitó fogók, ajtózsanérok, tálcák és kosarak egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább hét évig, továbbá ajtótmítések egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább 10 évig;

GARANCIA

A minimális garancia: az EU tagállamaiban 2 év, Törökországban 3 év, az Egyesült Királyságban 1 év, Oroszországban 1 év, Svédországban 3 év, Szerbiában 2 év, Norvégiában 5 év, Marokkóban 1 év Marokkó, Algériában 6 hónap, Tunézia esetén pedig nincs előírva garanciavállalási kötelezettség.

ELŐVIGYÁZATOSSÁGI ELVEK

- Ha a hűtőszekrényt ki szeretné dobni,le kell vennie az ajtókat és a polcokat a helyükön kell hagynia. Ez csökkenti a gyermekeket fenyegető veszélyek lehetőségét. A gyűlékony habot pedig szakembereknek kell ártalmatlanítaniuk.

ENERGIA-TAKARÉKOSSÁGI TIPPEK

- Ha a készülék már egy ideje működik, fagy- vagy jégképződik a belső falakon. Ez növeli az energiafogyasztást. Az energiatakarékosság és a legjobb teljesítmény fenntartása érdekében kérjük, rendszeresen olvassa ki a fagyasztót. Lásd a felhasználói útmutató „Kiolvasztás” fejezetét.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az itt leírt termék(ek) gyártója, amelyre a leírás utal, kizárólagos felelőssége birtokában kijelenti, hogy a termék megfelel az Egyesült Királyság és az EU vonatkozó alapvető biztonsági, egészségügyi és védelmi követelményeinek, és hogy a megfelelő vizsgálati jelentések az illetékes hatóságok általi ellenőrzés céljából rendelkezésre állnak, és a készülék eladójától kérhetők, különös tekintettel a gyártó által kiadott CE megfelelőségi nyilatkozatra vagy a gyártói jóváhagyásra.

Ezenkívül a gyártó kijelenti, hogy a használati útmutatóban leírt, friss élelmiszerekkel érintkező alkatrészek nem tartalmaznak mérgező anyagokat.

A gyártó folyamatosan dolgozik az összes termékének továbbfejlesztésén. Ezért kérjük, tartsa ezt szem előtt, mivel a forma, a felépítés és a technológia előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A termékkel kapcsolatos további információkért kérjük, keresse fel a <https://eprel.ec.europa.eu/> webhelyet, vagy olvassa be a QR-t a készülékhez mellékelt energiacímken.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele asociate.
- Este interzis copiilor să se joace cu acest aparat.
- Curățarea și întreținerea efectuată de utilizator nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
- Aparatul trebuie poziționat astfel încât fișa să fie accesibilă.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de către producător, de agenții săi de service sau de persoane cu calificări similare pentru a evita pericolele.
- **AVERTISMENT:** Nu obstrucționați orificiile de ventilație din carcasa aparatului sau din structura incorporabilă.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați aparate electrocasnice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, cu excepția cazului când aparțin categoriei recomandate de către producător.
- Contactați agentul de service pentru a elimina aparatul, deoarece conține gaze inflamabile.
- Dacă becul de iluminat este deteriorat, trebuie să fie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane cu calificări similare pentru a evita pericolele.
- Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii cu aerosoli care conțin gaze propulsoare inflamabile, în acest aparat.
- Ladă frigorifică adecvată pentru utilizare în încăperi neîncălzite și în exterior la temperaturi de minim -12 °C.
- Deoarece sunt utilizați agenți frigorifici inflamabili, vă rugăm să instalați, să manipulați și să efectuați lucrări de service strict în conformitate cu instrucțiunile și să contactați agentul specializat sau serviciul nostru post-vânzare pentru eliminarea aparatului.
- Un comutator este încorporat în aparatele dotate cu iluminat. Când aparatul este deschis, lumina se aprinde automat și se stinge automat atunci când acesta este închis. (nu este furnizat pentru toate modelele)

- Reglementările impun legarea la pământ a aparatului.



- Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat punctului de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local al orașului dvs., serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.
- **AVERTISMENT:** Atunci când poziționați aparatul, asigurați-vă că nu este prins sau deteriorat cablul de alimentare.
- **AVERTISMENT:** Nu amplasați mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în spatele aparatului.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să introducă și să scoată alimente din aparatele frigorifice.
- Acest aparat este destinat utilizării casnice sau în condiții similare, cum ar fi:
 - zona de bucătărie pentru angajații unui magazin, birou sau altor medii de lucru;
 - în ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor sau altor medii de tip rezidențial;
 - în unități de cazare cu mic dejun inclus;
 - pentru servicii de catering și aplicații similare și nu pentru vânzarea cu amănuntul.
- Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați instrucțiunile următoare:
 - Deschiderea ușii pentru perioade lungi poate provoca o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
 - Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de drenare accesibile.
 - Depozitați carnea crudă și peștele în congelator în recipiente adecvate, astfel încât să nu intre în contact cu sau să se scurgă pe alte alimente.
 - Dacă aparatul frigorific rămâne gol un timp îndelungat, opriți, dezghețați, curățați, uscați și lăsați ușa deschisă pentru a preveni dezvoltarea mucegaiului în interiorul aparatului.
- Pentru a asigura conservarea sigură a produselor alimentare, alimentele instant și carnea crudă/peștele crud trebuie păstrate separat.
- **Acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat.**

DIAGrame

FIG1.

- A Capac
- B Garnitură
- C Lumină interioară (dacă este disponibilă)
- D Dulap
- E Compartiment de depozitare
- F Grilă de ventilație
- G Panou de control
- H Coș
- I Camera compresorului
- J Compresor
- K Ventilator (dacă este disponibil)
- L Condensator (dacă este disponibil)
- M Dezghețați dopul de scurgere a apei

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Acest aparat este destinat strict pentru uz casnic, numai pentru păstrarea alimentelor.
- În cazul în care aparatul despachetat este deteriorat, vă rugăm să contactați distribuitorul.
- Alimentarea cu energie electrică a rețelei trebuie să fie conformă cu plăcuța de identificare a aparatului.

MONTAREA

- Despachetați complet aparatul. Asigurați-vă că toate materialele de ambalare sunt îndepărtate și eliminate corespunzător înainte de instalare și nu sunt lăsate la îndemâna copiilor.
- Aparatul trebuie instalat într-o încăpăre uscată, bine ventilată, și nu trebuie să fie expus la lumina directă a soarelui sau amplasat lângă o sursă de căldură.
- Lăsați o distanță de cel puțin 10 cm între aparat și împrejurimi pentru ventilare și disiparea căldurii.
- Alimentarea cu energie electrică trebuie să fie conformă cu specificațiile de pe plăcuța de identificare și să respecte reglementările locale.
- Se recomandă să așteptați cel puțin două ore după instalare înainte de a conecta aparatul. Acest lucru ajută la stabilizarea circuitului agentului frigorific.

Instalați aparatul într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța tehnică a aparatului:

Clasă de climatizare	Temperatură ambiantă
SN	de la +10 °C la 32 °C
N	de la +16 °C la 32 °C
ST	de la +16 °C la 38 °C
T	de la +16 °C la 43 °C

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- Introduceți fișa în priză. Toate indicatoarele luminoase se aprind și se sting. Apoi se afișează temperatura.
- Așteptați o oră pentru ca temperatura din interiorul aparatului să scadă și apoi introduceți alimentele în interiorul aparatului.

SETAREA TEMPERATURII

Știfturi (2) pentru reglarea temperaturii.

Se recomandă setarea temperaturii la -18 °C

SETARE FUNCȚII (dacă este disponibilă)

Apăsați (1) până se aprinde (4) pentru a activa funcția de congelare rapidă.

Funcția Fast Freeze va fi dezactivată automat după 56 de ore pentru a economisi energie. Consumul de energie va crește atunci când această funcție este activată. În timpul funcției de îngheț rapid, temperatura în congelator va fi de -26 °C.

Apăsați (3) timp de 3 secunde pentru a bloca/debloca panoul de comandă.

CONGELAREA ALIMENTELOR

- Înveliți sau împachetați alimentele în folie de aluminiu, recipiente etanșe sau pungi de depozitare a alimentelor înainte de congelare.
- Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de a le pune în aparat.
- Porțiile mai mici de mâncare vor fi congelate mai repede. Greutatea maximă recomandată a unei porții este de 2,5 kg.
- Evitați contactul direct al alimentelor calde cu alimentele deja congelate. Alimentele congelate s-ar putea dezgheța și este posibil să se altereze înainte de vreme.
- Capacitatea aparatului, așa cum se arată pe plăcuța de identificare, nu trebuie depășită.
- La umplerea aparatului cu cantități mai mari de alimente proaspete, se recomandă să setați funcția de congelare rapidă (dacă este disponibilă) cu 24 de ore în avans.
- Limita de depozitare pentru produsele cumpărate congelate variază și depinde de tipul de produs și de ambalajul acestuia. Prin urmare, respectați cu strictețe instrucțiunile producătorului/fabricantului de pe ambalaj.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Asigurați-vă întotdeauna că sursa de alimentare este oprită înainte de a efectua orice lucrare de întreținere sau curățare a aparatului.
- dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp, lăsați-l deschis pentru a evita formarea de mirosuri neplăcute în interior.
- Pentru a asigura conservarea produselor alimentare, vă rugăm să respectați aceste Instrucțiuni de utilizare și să curățați în mod regulat congelatorul. Detaliile sunt descrise mai jos.

- Curățați interiorul congelatorului cel puțin o dată pe an. Utilizați apă caldă și soluție de bicarbonat de sodiu - aproximativ o lingură de bicarbonat de sodiu la litru de apă. Clătiți bine cu apă și ștergeți. Nu utilizați substanțe de curățare sub formă de pudră sau alți agenți de curățare abrazivi. Nu spălați piesele detașabile în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați substanțe chimice dure, abrazive, amoniac, clor, detergenți concentrați, solvenți sau tampoane de curățare din metal. Unele dintre aceste substanțe chimice pot dizolva, deteriora și/sau decolora congelatorul.
- Nu utilizați niciodată tampoane de curățare din metal, perii, soluții abrazive, de curățare sau alcaline pe nicio suprafață.
- Curățați garnitura ușii la fiecare trei luni, în conformitate cu instrucțiunile privind curățarea interiorului. Garniturile trebuie păstrate curate și flexibile pentru a asigura o etanșare corespunzătoare. Pentru locurile greu accesibile, cum ar fi margini, fante, găuri și așa mai departe, pot fi utilizate unelte obișnuite pentru curățare, cum ar fi periile moi. Dacă este necesar, rafturile detașabile, tăvile, sertarele și accesoriile similare pot fi curățate prin scoaterea din aparat și spălare în chiuvetă.

DEZGHEȚAREA

Aparatul trebuie dezghețat după ce grosimea stratului de gheață de pe pereți atinge 5-6 mm.

Nu utilizați obiecte electrice, ascuțite sau mecanice pentru a ajuta la dezghețarea gheții, cu excepția cazului în care sunt furnizate sau aprobate de producător sau de centrul de service autorizat.

Pentru a îndepărta gheața de pe pereții interiori, utilizați o racletă din plastic sau lemn fără margini ascuțite. Nu folosiți niciodată o racletă de metal.

Procedați după cum urmează:

1. Trebuie să scoateți aparatul din priză.
2. Uscăți-vă bine mâinile pentru a preveni deteriorarea pielii în contact cu gheața (se recomandă utilizarea mănușilor).
3. Scoateți toate alimentele congelate din aparat, puneți-le într-un recipient, cutie frigorifică, puneți bateriile înghețate deasupra alimentelor congelate pentru a le menține foarte reci și puneți recipientul sau cutia frigorifică într-o cameră răcoroasă și uscată.
4. Scoateți dopul de scurgere a apei (dacă este disponibil) situat în partea de jos a aparatului. În caz contrar, trebuie să ștergeți apa rezultată din topirea gheții din partea inferioară a compartimentului aparatului cu un burete sau un prosop.
5. Îndepărtați cu atenție gheața din interiorul aparatului și puneți-o în chiuvetă din bucătărie, pentru dezghețare.
6. Curățați bine interiorul compartimentului aparatului, clătiți cu apă caldă și îndepărtați urmele de alimente sau lichidele vărsate.

7. Ștergeți aparatul cu o cârpă absorbantă sau cu un burete bine uscat și lăsați să se aerisească timp de aproximativ 3-4 minute.
8. Puneți la loc dopul de scurgere (dacă este disponibil).
9. Închideți ușa aparatului, puneți fișa din nou în priză și porniți aparatul.
10. Acum puneți la loc mâncarea congelată.

Pentru a preveni decongelarea alimentelor congelate, efectuați procedura de decongelare în termen de maximum două ore pentru a reduce creșterea semnificativă a temperaturii alimentelor congelate, ceea ce ar scurta durata de depozitare a acestora.

DEPANARE

1. Ușa se deschide greu?

După închiderea ușii, aceasta se deschide din nou greu timp de câteva minute. Acest lucru este normal și înseamnă că garnitura ușii funcționează corect. Așteptați câteva minute și veți putea să deschideți ușa cu ușurință.

2. Nu funcționează (aparatul nu funcționează/se răcește).

- S-a întrerupt curentul?
- Fișa este în stare bună și este conectată corespunzător la priză?

3. Aparatul nu funcționează suficient/ „HH” este aprins.

- Capacul aparatului este închis în mod corespunzător?
- S-a format un strat gros de gheață pe pereții interiori?
- Aparatul este expus la lumina directă a soarelui sau la o sursă de căldură?
- Au fost puse prea multe alimente calde în aparat?
- Clasa climatică poate fi găsită pe eticheta din partea din spate a aparatului. Aceasta specifică temperaturile ambientale la care aparatul va funcționa corect.

Clasa climatică:	Temperatura ambientă
SN	+ +10 °C până la + 32 °C
N	+ +16 °C până la + 32 °C
ST	+ +16 °C până la + 38 °C
T	+ +16 °C până la + 43 °C

4. Aparatul face zgomot.

Acest zgomot este produs atunci când motorul compresorului funcționează și, de asemenea, de agentul frigorific care curge în circuitul sistemului de răcire. Aceste zgomote sunt normale.

5. Se acumulează condens pe pereții exteriori. În anumite condiții atmosferice, condensul poate proveni de pe pereții exteriori ai aparatului. Acest lucru este normal și nu va afecta funcționarea aparatului.

SERVICIU POST-VÂNZARE

1. Rezolvarea defecțiunilor pe cont propriu

Dacă suspectați orice defecțiune, înainte de a contacta serviciul post-vânzare autorizat în mod direct sau prin intermediul distribuitorului dvs., asigurați-vă că ați respectat toate instrucțiunile și sfaturile din acest manual de utilizare.

2. Serviciu post-vânzare

Consultați cardul de garanție anexat pentru serviciile post-vânzare disponibile.

Pentru a primi ajutor imediat, asigurați-vă că aveți pregătite următoarele date esențiale pentru identificarea aparatului:

- ✓ Marca aparatului
- ✓ Model
- ✓ Numărul de serie
- ✓ Problema sau motivul
- ✓ Data achiziției
- ✓ Cumpărat de la/furnizor

Pentru a contacta asistența tehnică, vizitați site-ul nostru web: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. În secțiunea „website”, alegeți marca produsului dvs. și țara dvs. Veți fi redirecționat către site-ul web specific, unde puteți găsi numărul de telefon și formularul pentru a contacta asistența tehnică.

DISPONIBILITATEA PIEȚELOR DE REZUMAT

Termostate, senzori de temperatură, plăci de circuite imprimate și surse de lumină pe o perioadă de șapte ani de la introducerea pe piață a ultimei unități din model; mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri pe o perioadă minimă de șapte ani și garnituri de ușă pe o perioadă minimă de 10 ani de la introducerea pe piață a ultimei unități din model;

GARANȚIA

Garanția minimă este de: doi ani pentru țările din UE, trei ani pentru Turcia, un an pentru Regatul Unit, un an pentru Rusia, trei ani pentru Suedia, doi ani pentru Serbia, cinci ani pentru Norvegia, un an pentru Maroc, șase luni pentru Algeria, iar pentru Tunisia nu este necesară nicio garanție legală.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Dacă trebuie să eliminați dulapul, trebuie să scoateți ușa și să lăsați rafturile la locul lor. Acest lucru va reduce pericolul pentru copii. Iar spuma inflamabilă trebuie eliminată de către profesioniști.

SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI

- După ce aparatul a fost în funcțiune o perioadă mai lungă, pe pereții interiori se va forma un strat de îngheț sau gheață. Acest lucru crește consumul de energie. Pentru a economisi energie și a menține cele mai bune performanțe, trebuie să decongeleți congelatorul în mod regulat. Consultați capitolul „Dezghețare” din instrucțiunile utilizatorului.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Producătorul produsului (produselor) descris (e) în prezenta, la care se referă această descriere, declară pe răspunderea sa exclusivă că produsul (produsele) îndeplinește (îndeplinesc) cerința fundamentală relevantă de siguranță, sănătate și protecție din cerințele relevante din Regatul Unit și UE și că rapoartele de testare corespunzătoare sunt disponibile pentru examinare de către autoritățile relevante și pot fi solicitate vânzătorului aparatului, în special în ceea ce privește declarația de conformitate CE emisă de producător sau cu aprobarea producătorului.

În plus, producătorul declară că piesele aparatului descrise în acest manual de utilizare, care vin în contact cu alimente proaspete, nu conțin substanțe toxice.

Producătorul lucrează în mod constant la dezvoltarea ulterioară a tuturor produselor. Prin urmare, vă rugăm să aveți în vedere acest lucru, deoarece forma, configurația și tehnologia pot fi modificate, fără notificare prealabilă.

Pentru informații suplimentare despre produs, vă rugăm să consultați <https://eprel.ec.europa.eu/> sau să scanați codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 годишна възраст, и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако това се извършва под надзор или ако са получили инструкции за безопасна употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и техническата поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уредът трябва да е разположен така, че щепселът да е достъпен.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени от производителя, от неговия сервизен представител или от квалифицирани за целта лица, за да се избегне опасност.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не препречвайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената структура.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте охладителния агент.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте електрически уреди в отделенията на уреда за съхранение на храна, освен ако те не са от типа, препоръчан от производителя.
- Моля, свържете се със сервизния представител, за да изхвърлите уреда, тъй като в него има запалими газове.
- Ако някоя от крушките изгори, тя трябва да се подмени от производителя, неговия сервизен представител или от квалифицирани за целта лица, за да се избегне опасност.
- Не съхранявайте в този уред експлозивни вещества, като например флакони с аерозол със запалим компонент.
- Фризер тип „ракла“, подходящ за използване в неотоплени помещения и пристройки при температура, не по-ниска от -12° C.
- Тъй като се използват запалими хладилни агенти, моля, монтирайте, използвайте и обслужвайте уреда при строго спазване на инструкциите. За да изхвърлите уреда, свържете се с професионалния ни представител или с нашия следпродажбен сервиз.
- В уредите, оборудвани с осветително приспособление, е вграден превключвател. Когато уредът бъде отворен, светлината се включва автоматично и се изключва автоматично при затваряне (не се предлага при всички модели).
- Според правилата уредът трябва да бъде заземен.
- Символът  върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не може да се третира като битов отпадък. Вместо това той се предава на съответния пункт за събиране, в който се рециклира електрическо и електронно оборудване. Като се уверите, че този продукт се изхвърля по правилен начин, Вие ще спомогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и здравето на човека, каквито може да причини неправилното третиране на отпадъците от този продукт. За повече информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната градска служба, службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При позициониране на уреда се уверете се, че захранващият кабел не е заплетен или повреден.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В близост до задната част на уреда не трябва да се разполагат множество преносими щепселни съединения или преносими електрозахранващи устройства.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да поставят в уреда и да изваждат от него хранителни продукти.
- Този уред е предназначен да се използва за домакински и други подобни цели, като например:
 - в кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
 - селскостопански къщи и от клиенти в хотели, мотели и други подобни жилищни помещения;
 - в места за краткосрочно настаняване;
 - кетъринг и подобни услуги, които не са свързани с търговия на дребно.
- За да се избегне замърсяване на храната, спазвайте следните инструкции:
 - Отварянето на вратата за дълги периоди може да доведе до повишаване на температурата в отделенията на уреда.
 - Редовно почиствайте повърхностите, които биха могли да попаднат в контакт с храна, както и достъпните системи за оттичане.
 - Суровото месо и рибата се съхраняват в подходящи съдове във фризера, така че да не влизат в контакт с други храни или да не капят върху тях.
 - Ако хладилникът ще бъде празен за дълги периоди, трябва да го изключите, размразите, почистите и подсушите и да оставите вратата му отворена, за да се предотврати появата на мухъл в него.
- За да се гарантира безопасното съхранение на храните, инстантните храни и суровото месо/риба се съхраняват отделно.
- **Този хладилен уред не е предназначен за вграждане.**

ДИАГРАМИ

ФИГ. 1.

- A Капак
- B Уплътнение
- C Вътрешно осветление (ако е налично)
- D Шкаф
- E Отделение за съхранение
- F Вентилационна решетка
- G Контролно табло
- H Кошница
- I Компресорна камера
- J Компресор
- K Вентилатор (ако има такъв)
- L Блоков кондензатор (ако е наличен)
- M Тапа за оттичане на вода при размразяване

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Този уред е предназначен само за домакинска употреба, за съхранение само на храна.
- Ако при разпечатване откриете повреда на уреда, свържете се с Вашия търговец.
- Захранващата мрежа трябва да бъде в съответствие с табелката с данните на уреда.

МОНТАЖ

- Напълно разопаковайте уреда. Уверете се, че всички опаковъчни материали са отстранени и правилно изхвърлени преди монтажа, и не са достъпни за деца.
- Уредът трябва да се монтира в сухо, добре проветриво помещение, да не е изложено на пряка слънчева светлина и да не се поставя близо до източник на топлина.
- Оставете най-малко 10 см между уреда и околната му среда с цел проветряване и разсейване на топлината.
- Електрозахранването трябва да съответства на посоченото на табелката с данни и да отговаря на местните указания.
- След инсталиране на уреда се препоръчва да изчакате най-малко два часа, преди да го включите. Това спомага за стабилизиране на охладителния агент.

Инсталирайте уреда на място, където температурата на околната среда съответства на климатичния клас, посочен на табелката с данни на уреда:

Климатичен клас	Температура на околната среда
SN	+10 °C до 32 °C
N	+16 °C до 32 °C
ST	+16 °C до 38 °C
T	+16 °C до 43 °C

СТАРТИРАНЕ

- Включете щепсела в контакта. Всички индикатори светват и се изключват. След това се изобразява температурата.
- Изчакайте един час температурата в уреда да спадне и след това поставете храна в уреда

НАСТРОЙВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Бутони (2) за регулиране на температурата.

Препоръчва се температурата отделение да се зададе на -18°C

НАСТРОЙВАНЕ НА ФУНКЦИИТЕ (ако е налично)

Натиснете (1) до (4), докато светнат, за да активирате функцията Super Freeze (Супер замразяване).

Функцията за Fast Freeze ще се изключи автоматично след 56 часа, за да спести енергия.

Консумацията на енергия ще се увеличи, когато тази функция е включена. По време на функцията за Fast Freeze температурата във фризера ще бъде -26 °C

Натиснете (3) за 3 секунди, за да заключите/отключите контролното табло.

ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ХРАНА

- Преди замразяване увивайте или запечатвайте храната в алуминиево фолио, съдове с херметическо затваряне или пликите за съхранение на храна.
- Оставете горещата храна да се охлади, преди да я поставите в уреда.
- По-малките порции храна се замразяват по-бързо. Препоръчителното максимално тегло на една порция е 2,5 кг.
- Избягвайте да поставяте топла храна директно в контакт с вече замразена храна. Замразената храна може да се размрази и срокът ѝ на годност може да се скъси спрямо предвиденото.
- Не следва да се надвишава капацитетът на уреда, както е показан на табелката с данни.
- При поставяне в уреда на по-големи количества прясна храна се препоръчва да включите функцията Super Freeze (ако е налична) 24 часа предварително.
- Времето за съхранение на закупени дълбоко замразени продукти е различно и зависи от вида на продукта и неговата опаковка. Поради това стриктно спазвайте инструкциите на производителя, посочени на опаковката.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Винаги се уверявайте, че захранването е изключено, преди да извършвате поддръжка или почистване на уреда.
- Ако не използвате уреда за продължителен период, оставете го отворен, за да предотвратите натрупването в него на неприятни миризми.
- За да гарантирате запазването на хранителните продукти, моля, спазвайте настоящите инструкции за употреба и редовно почистване на фризера. Подробна информация има по-долу.

- Почиствайте вътрешността на фризера поне веднъж годишно. Използвайте топла вода и разтвор на сода бикарбонат – около една супена лъжица сода бикарбонат на литър/кварта вода. Изплакнете обилно с вода и подсушете. Не използвайте прахове за почистване или други абразивни почистващи препарати. Не мийте подвижните части в съдомиялна.
- Не използвайте силни химикали, абразиви, амоняк, белина, концентрирани детергенти, разтворители или тел за почистване. Някои от тези химикали може да разтворят, повредят и/или променят цвета на Вашия фризер.
- Никога не използвайте тел за почистване, метални четки, абразиви, почистващи или алкални разтвори върху която и да е повърхност.
- Почиствайте уплътнението на вратата на всеки три месеца съгласно инструкциите за почистване на вътрешността. Уплътненията трябва да се поддържат чисти и меки, за да се осигури правилно уплътнение. За места като ръбове, жлебове, процеци и др. могат да се използват обикновени инструменти за почистване, като например меки четки. Ако е необходимо, подвижните рафтове, табла, чекмеджета и други подобни аксесоари могат да се извадят от уреда и да се измият в мивката.

РАЗМРАЗЯВАНЕ

Уредът трябва да се размрази, когато дебелината на леда по стените достигне 5–6 мм.

Не използвайте електрически, остри или механични предмети, за да подпомогнете процеса на размразяване, освен ако не са осигурени или одобрени от производителя или одобрения сервизен център.

За да премахнете леда от вътрешните стени, използвайте пластмасова или дървена стъргалка без остри ръбове. Никога не използвайте метална стъргалка.

Направете следното:

1. Не забравяйте да изключите уреда.
2. Изсушете старателно ръцете си, за да предотвратите увреждане на кожата при контакт с лед (препоръчва се да използвате ръкавици).
3. Извадете цялата замразена храна от уреда, сложете я в съд, хладилна кутия, поставете замразените охлаждащи блокчета върху замразената храна, за да я запазите много студена, и поставете контейнера или хладилната кутия в хладно, сухо помещение.
4. Издърпайте тапата за оттичане на вода (ако има такава), която се намира на дъното на уреда. В противен случай трябва да избършете разтопената вода на дъното на отделението на уреда с гъба или кърпа.
5. Изстържете внимателно леда от вътрешната страна на уреда и го поставете в кухненската мивка, за да се размрази.
6. Почистете изцяло вътрешността на отделението на уреда, изплакнете го с топла вода и отстранете останалите частици храна или течности.

7. Избършете уреда с попивателна кърпа или гъба, подсушете добре и оставете да се проветри за около 3 до 4 минути.
8. Сменете тапата за оттичане (ако има такава).
9. Затворете вратата на уреда, върнете щепсела в контакта и включете уреда.
10. Върнете замразената храна обратно в уреда.

За да предотвратите размразяването на замразената храна, процедурата по размразяване се извършва в рамките на максимум два часа, за да се намали значителното покачване на температурата на замразената храна, което би съкратило срока на годност.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

1. Вратата се отваря трудно?

След като затворите вратата, е възможно да е трудно тя да се отвори отново в продължение няколко минути. Това е нормално и означава, че уплътнението на вратата работи правилно. Просто изчакайте няколко минути и ще можете лесно да отворите вратата.

2. Не функционира (уредът не работи/не се изстудява).

- Има ли прекъсване на захранването?
- В добро състояние ли е щепселът и правилно ли е включен в контакта?

3. Уредът не работи достатъчно добре/Свети „НН“.

- Добре ли е затворен капакът на уреда?
- По вътрешните стени образувал ли се е дебел слой лед?
- Уредът изложен ли е на пряка слънчева светлина или източник на топлина?
- Да не би в уреда да са сложени твърде много топли храни?
- Климатичният клас е посочен на етикета с данните на гърба на уреда. На него е посочена температурата на околната среда, при която уредът ще работи правилно.

Климатичен клас	Околна температура
SN	+10 °C до 32 °C
N	+16 °C до 32 °C
ST	+16 °C до 38 °C
T	+16 °C до 43 °C

4. Уредът издава шум.

Този шум се произвежда, когато двигателят в компресора работи, а също и когато хладилен агент навлезе във веригата на охладителната система. Тези видове шум са нормални.

5. Конденз, натрупан по външните стени.

При определени атмосферни условия по външните стени на уреда може да се появи конденз. Това е нормално и няма да повлияе на функционирането на уреда.

СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ

1. Разрешаване на повреди самостоятелно

Ако допускате, че има повреда, преди да се свържете с одобрения следпродажбен сервиз пряко или чрез Вашия търговец, уверете се, че сте спазили всички инструкции и съвети в настоящото ръководство за потребителя.

2. Следпродажбен сервиз

Проверете в приложената гаранционна карта кои са наличните следпродажбени сервиси.

За да получите незабавна помощ, трябва да разполагате със следните основни данни, за да идентифицирате уреда си:

- ✓ Марка на уреда
- ✓ Модел
- ✓ Сериен номер
- ✓ Проблемът или причината
- ✓ Дата на закупуване
- ✓ Закупено от/доставчик

За да се свържете с техническата помощ, посетете нашия уебсайт: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. В раздела „websites“ изберете марката на вашия продукт и вашата държава. Ще бъдете пренасочени към конкретния уебсайт, където можете да намерите телефонния номер и формуляра за връзка с техническата помощ.

НАЛИЧНОСТ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

термостати, температурни датчици, печатни платки и източници на светлина най-малко в продължение на седем години след пускането на пазара на последната бройка от модела. ръкохватки за врати, панти за врати, рафтове и чекмеджета най-малко в продължение на седем години, и уплътнения за врати най-малко в продължение на 10 години след пускането на пазара на последната бройка от модела;

ГАРАНЦИЯ

Минималната гаранция е: 2 години за страните от ЕС, 3 години за Турция, 1 година за Обединеното кралство, 1 година за Русия, 3 години за Швеция, 2 години за Сърбия, 5 години за Норвегия, 1 година за Мароко, 6 месеца за Алжир; за Тунис не се изисква законова гаранция.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Ако уредът трябва да се изхвърли, трябва да откачите вратата и да оставите рафтовете. Това ще намали опасността за децата. Запалимата пяна трябва да се изхвърли от специалисти.

СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ

- След като уредът известно време е бил в експлоатация, се образува слой от скреж или лед по вътрешните стени. Това увеличава консумацията на енергия. За да пестите енергия и да поддържате най-добри експлоатационни качества, размразявайте фризера редовно. Вижте глава „Размразяване“ от инструкциите за потребителя.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производителят на продукта/ите, описан/и тук, за който/които се отнася настоящото описание, декларира/т на своя отговорност, че продуктът/ите отговаря/т на съответното основно изискване за безопасност, здраве и защита на Обединеното кралство и ЕС, както и че съответните доклади от изпитвания са на разположение за проверка от съответните органи и могат да бъдат изискани от продавача на уреда, особено по отношение на *СЕ Декларацията* за съответствие, издадена от производителя или с одобрението на производителя.

Освен това производителят декларира, че частите на уреда, описани в настоящото ръководство за потребителя, които влизат в контакт с пресни храни, не съдържат токсични вещества.

Производителят работи постоянно по усъвършенстването на всички продукти. Моля, имайте това предвид, тъй като формата, дизайнът и технологията подлежат на промяна без предварително уведомление.

За допълнителна информация относно продукта, моля, консултирайте се с <https://eprel.ec.europa.eu/> или сканирайте QR на енергийния етикет, доставен с уреда

PŘEDBĚŽNÁ OPATŘENÍ

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání spotřebiče a chápou související nebezpečí.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Děti nesmějí bez dozoru dospělých spotřebič čistit, ani provádět činnosti údržby.
- Spotřebič musí být umístěn tak, aby byla zástrčka přístupná.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo ve vestavné konstrukci musí zůstat volné.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, pokud nejsou doporučeny výrobcem.
- **VAROVÁNÍ:** Nesmí dojít k poškození chladicího okruhu.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložných oddílů pro potraviny ve spotřebiči, pokud nejsou tyto typy přímo doporučeny výrobcem.
- Pro likvidaci spotřebiče se obraťte na servisního technika, protože byl použit hořlavý ventilační plyn.
- Jestliže jsou lampy osvětlení poškozené, smí je vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavou podpurnou látkou.
- Pultová mraznička vhodná pro použití v nevyhřívaných místnostech a mimo budovu při teplotě nejméně -12 °C.
- Vzhledem k tomu, že se používají hořlavá chladiva, nainstalujte spotřebič, manipulujte s ním a provádějte jeho servis přísně podle pokynů a obraťte se na profesionální pracovníky nebo naše poprodejní servisy, aby spotřebič zlikvidovali.
- Do spotřebičů vybavených osvětlením je zabudován spínač. Po otevření spotřebiče se světlo automaticky rozsvítí a po zavření se automaticky vypne (me u všech modelů).

- Předpisy vyžadují uzemnění spotřebiče.



- Symbol  na obalu a jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Místo toho je nutné jej odvézt do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávným nakládáním s tímto produktem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním obecním úřadu, středisku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.
- **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče se ujistěte, že nedošlo k zachycení ani poškození napájecího kabelu.
- **VAROVÁNÍ:** V zadní části spotřebiče neumísťujte vícenásobné přenosné prodlužovací zásuvky ani přenosné napájecí zdroje.
- Vkládat potraviny do chladicího spotřebiče a vyjmát je ven mohou děti ve věku od 3 do 8 let.
- Spotřebič je určen k použití v domácnosti a v podobných prostředích, například:
 - v kuchyňských prostorách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - v zemědělských domech a místnostech klientů v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích;
 - v prostředích pro nocleh se snídaní;
 - ve stravovacích a podobných zařízeních mimo maloobchod.
- Dodržujte prosím následující pokyny, aby se zabránilo kontaminaci potravin:
 - otevírání dveří na dlouhou dobu může v oddílech spotřebiče způsobit výrazné zvýšení teploty;
 - pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné odvodňovací systémy;
 - syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v mrazničce, aby nedocházelo ke kontaktu s jinými potravinami a aby na ně ani nekapaly;
 - pokud je chladicí spotřebič po delší dobu ponechán prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, aby se zabránilo tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.
- Pro zajištění bezpečného uchování potravin se instantní potraviny a syrové maso/ryby skladují odděleně.
- **Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění.**

SCHÉMATA

OBR. 1

- A Víko
- B Těsnění
- C Vnitřní osvětlení (je-li k dispozici)
- D Skříň
- E Skladovací prostor
- F Ventilační mřížka
- G Ovládací panel
- H Koš
- I Oddíl kompresoru
- J Kompresor
- K Ventilátor (je-li k dispozici)
- L Blokový kondenzátor (je-li k dispozici)
- M Vypouštěcí zátka vody z rozmrazování

PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti a pouze pro skladování potravin.
- Pokud je vybalený spotřebič poškozen, obraťte se na vašeho prodejce.
- Síťové napájení musí odpovídat jmenovitému štítku spotřebiče.

INSTALACE

- Spotřebič zcela vybalte. Před instalací zajistěte, aby byly všechny obalové materiály odstraněny a správně zlikvidovány a uchovávány mimo dosah dětí.
- Spotřebič by měl být instalován v suché, dobře větrané místnosti, neměl by být vystaven přímému slunečnímu záření a neměl by být umístěn v blízkosti zdroje tepla.
- Mezi spotřebičem a jeho okolím ponechte mezeru alespoň 10 cm pro odvětrání a odvod tepla.
- Elektrické napájení musí být v souladu se specifikací na jmenovitém štítku a musí být v souladu s místními předpisy.
- Doporučuje se počkat nejméně dvě hodiny, než spotřebič po instalaci zapojíte do zásuvky. Pomůže to stabilizovat okruh chladiva.

Instalujte spotřebič na místo, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Teplota okolí
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

SPUŠTĚNÍ

- Zasuňte zástrčku do zásuvky. Všechny indikátory se rozsvítí a zhasnou. Pak se zobrazí teplota.
- Počkejte jednu hodinu, než teplota uvnitř spotřebiče klesne, a potom vložte potraviny do spotřebiče.

NASTAVENÍ TEPLOTY

Kolíky (2) pro nastavení teploty.

Doporučuje se nastavit teplotu na -18°C.

NASTAVENÍ FUNKCE (je-li k dispozici)

Pro aktivaci funkce Super mrazení stiskněte (1), dokud se nerozsvítí (4).

Funkce Fast Freeze se po 56 hodinách automaticky vypne, aby se šetřila energie. Když je tato funkce zapnutá, spotřeba energie se zvýší. Během funkce Fast Freeze bude teplota v mrazničce -26 °C.

Stiskněte (3) na 3 sekundy pro uzamčení/odemčení ovládacího panelu.

MRAZENÍ POTRAVIN

- Před zmrazením zabalte nebo obalte potraviny do hliníkové fólie, vzduchotěsných obalů nebo sáčků na skladování potravin.
- Před vložením do spotřebiče nechte horké jídlo vychladnout.
- Menší porce potravin budou zmrazeny rychleji. Doporučená maximální hmotnost porce je 2,5 kg.
- Vyhnete se přímému kontaktu teplých potravin s již zmrazenými potravinami. Zmrazené jídlo by se mělo rozmrazit a nemusí vydržet předpokládanou dobu skladování.
- Kapacita spotřebiče, která je uvedena na štítku, by neměla být překročena.
- Při naplnění spotřebiče větším množstvím čerstvých potravin se doporučuje 24 hodin předem zapnout funkci Super mrazení (je-li k dispozici).
- Doba skladování zakoupených hluboce zmrazených produktů se liší a závisí na typu produktu a jeho balení. Proto přísně dodržujte pokyny výrobce/dodavatele na obalu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před prováděním údržby nebo čištění spotřebiče se vždy ujistěte, že je napájení vypnuto.
- Ponecháte-li spotřebič delší dobu mimo provoz, nechte jej otevřený, aby se uvnitř nevytvářel zápach a nepříjemné pachy.
- Chcete-li zajistit konzervaci potravin, dodržujte prosím tento návod k používání a pravidelně čistěte mrazničku. Podrobné informace jsou uvedeny níže.
- Vnitřní část mrazničky čistěte alespoň jednou ročně. Použijte teplou vodu a roztok jedlé sody, přibližně lžici jedlé sody na litr/kvart vody. Důkladně opláchněte teplou vodou a otřete dosucha. Nepoužívejte čisticí prášky nebo jiné abrazivní čisticí prostředky. Nemyjte odnímatelné části v myčce nádobí.

- Nepoužívejte drsné chemikálie, abraziva, čpavek, chlorové bělidlo, koncentrované čisticí prostředky, rozpouštědla nebo kovové drátěnky. Některé z těchto chemikálií mohou rozpustit, poškodit a/nebo změnit barvu mrazničky.
- Nikdy nepoužívejte na žádný povrch kovové drátěnky, kartáče, abraziva, čisticí nebo alkalické roztoky.
- Každé tři měsíce vyčistěte těsnění dveří podle pokynů na čištění vnitřku. Těsnění musí být udržováno v čistotě a ohebná, aby bylo zajištěno řádné utěsnění. Na místech, jako jsou spoje, štěrby, otvory a tak dále, můžete při čištění použít jednoduché nástroje, například měkké kartáče. Odnímatelné police, zásobníky, zásuvky a podobné příslušenství lze v případě potřeby vyčistit vyjmutím ze spotřebiče a umytím v umyvadle.

ODMRAZOVÁNÍ

Spotřebič by měl být rozmrazen, jakmile tloušťka ledu na stěnách dosáhne 5-6 mm.

Při rozmrazování nepoužívejte na odstraňování ledu žádné elektrické, ostré nebo mechanické předměty, pokud nejsou dodány nebo schváleny výrobcem nebo schváleným servisním střediskem.

Pro odstranění ledu z vnitřních stěn použijte plastovou nebo dřevěnou škrabku bez ostrých hran. Nikdy nepoužívejte kovovou škrabku.

Postupujte takto:

1. Nezapomeňte odpojit spotřebič.
2. Důkladně si osušte ruce, abyste zabránili zranění kůže kontaktem s ledem (doporučuje se používat rukavice).
3. Vyjměte všechny mražené potraviny ze spotřebiče, vložte je do nádoby, chladicí krabice, položte zmražené chladicí bloky na vrchol mražených potravin, abyste je udrželi velmi chladné, a umístěte nádobu nebo chladicí box do chladné a suché místnosti.
4. Vytáhněte vypouštěcí zátku vody (je-li k dispozici) umístěnou ve spodní části spotřebiče. V opačném případě musíte otřít vodu z ledu ve spodní části prostoru spotřebiče houbou nebo utěrkou.
5. Led opatrně seškrábejte z vnitřní strany spotřebiče a vložte jej do kuchyňského dřezu, aby se roztál.
6. Důkladně vyčistěte vnitřní část prostoru spotřebiče, opláchněte ji teplou vodou a vyčistěte rozlité potraviny nebo tekutiny.
7. Spotřebič otřete absorpčním hadříkem nebo houbou a nechte jej větrat asi 3 až 4 minuty.
8. Namontujte zpět vypouštěcí zátku (je-li k dispozici).
9. Zavřete dvířka spotřebiče, vložte zástrčku zpět do zásuvky a zapněte spotřebič.
10. Nyní jí znovu naplňte mraženými potravinami.

Chcete-li zabránit rozmrazování zmražených potravin, proveďte postup rozmrazování nejpozději do dvou hodin, aby se významně nezvýšila teplota zmražených potravin, což by zkrátilo dobu skladování.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

1. Dvířka se těžko otevírají?

Po zavření dvířek může být obtížné je za několik minut znovu otevřít. Jedná se o normální jev a znamená to, že těsnění dveří funguje správně. Stačí počkat pár minut a budete moci snadno otevřít dvířka.

2. Žádná operace (spotřebič nefunguje/nemrazí).

- Došlo k výpadku napájení?
- Je zástrčka v dobrém stavu a správně zapojena do zásuvky?

3. Spotřebič nefunguje dostatečně/svíí „HH“.

- Je víko spotřebiče správně zavřeno?
- Není na vnitřních stěnách vytvořena hrubá vrstva ledu?
- Není spotřebič vystaven přímému slunečnímu světlu nebo zdroji tepla?
- Nebylo do spotřebiče vloženo příliš mnoho teplých potravin?
- Klimatická třída je uvedena na štítku na zadní straně spotřebiče. Určuje okolní teploty, při kterých bude spotřebič správně fungovat.

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

4. Spotřebič vydává hluk.

Tento hluk vzniká při provozu motoru v kompresoru a také při průtoku chladiva v okruhu chladicího systému. Tyto zvuky jsou normální.

5. Kondenzace se hromadí na vnějších stěnách.

Za určitých atmosférických podmínek se může kondenzace tvořit na vnějších stěnách spotřebiče. Jedná se o normální jev a neovlivní to funkci spotřebiče.

POPRODEJNÍ SERVIS

1. Samostatné řešení závad

Pokud máte podezření na jakoukoli závadu, před kontaktováním schváleného poprodejního servisu přímo nebo prostřednictvím vašeho prodejce se ujistěte, že jste dodrželi všechny pokyny a rady uvedené v této uživatelské příručce.

2. Poprodejní služby

Dostupné poprodejní služby naleznete v přiloženém záručním listu.

Chcete-li získat okamžitou pomoc, ujistěte se, že máte připraveny následující základní údaje pro identifikaci vašeho spotřebiče:

- ✓ Značka spotřebiče
- ✓ Model
- ✓ Sériové číslo
- ✓ Problém nebo důvod
- ✓ Datum nákupu
- ✓ Zakoupen od/dodavatel

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> .

V sekci „websites“ vyberte značku vašeho produktu a vaši zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a formulář pro kontaktování technické pomoci.

DOSTUPNOST NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Termostaty, teplotní čidla, desky plošných spojů a zdroje světla, po dobu alespoň sedmi let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného modelu; Dveřní kliky, dveřní závěsy, přihrádky a koše po dobu alespoň sedmi let a těsnění dveří po dobu alespoň deseti let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného model.

ZÁRUKA

Minimální záruka je: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, pro Tunisko není vyžadována žádná právní záruka.

PŘEDBĚŽNÁ OPATŘENÍ

- Pokud má být vaše skříň zlikvidována, musíte odstranit dvířka a nechat police na místě. Tím se sníží možné nebezpečí pro děti. A hořlavou pěnu musí zlikvidovat odborníci.

TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Po delší době provozu spotřebiče se na vnitřních stěnách vytvoří vrstva námrazy nebo ledu. Tím se zvyšuje spotřeba energie. Abyste ušetřili energii a zachovali nejlepší výkon, pravidelně rozmrazujte mrazničku. Viz kapitola uživatelské příručky s názvem „Rozmrazování“.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce výrobku/výrobků popsaného/popsaných v tomto dokumentu, k němuž/kterým se tento popis vztahuje, prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek/výrobky splňuje/splňují příslušné základní požadavky na bezpečnost, ochranu zdraví a životního prostředí stanovené příslušným požadavkem Spojeného království a EU a že příslušné zkušební protokoly jsou k dispozici příslušným orgánům a mohou být vyžádány od prodejce spotřebiče, zejména s ohledem na *EU prohlášení o shodě* vydané výrobcem nebo se schválením výrobce.

Výrobce dále prohlašuje, že části spotřebiče popsané v této uživatelské příručce, které přicházejí do styku s čerstvými potravinami, neobsahují žádné toxické látky.

Výrobce neustále pracuje na dalším vývoji všech výrobků. Nezapomeňte proto, že forma, uspořádání a technologie se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Další informace o produktu naleznete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte QR na energetickém štítku dodaném se zařízením.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub poinstruowano je w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumiały one potencjalne zagrożenia.
- Nie zezwalać dzieciom na zabawę z urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna.
- W razie uszkodzenia kabla zasilającego powinien go wymienić producent, serwisant lub inna wykwalifikowana osoba, aby uniknąć zagrożenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w szafce, w której je zabudowano.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, o ile nie są one zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy dopuścić do uszkodzenia obwodu czynnika chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór urządzenia do przechowywania żywności, o ile nie są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Skontaktować się z serwisem w sprawie utylizacji urządzenia, ponieważ zastosowano w nim łatwopalny gaz.
- W razie uszkodzenia żarówek oświetlenia powinien je wymienić producent, serwisant lub inna wykwalifikowana osoba, aby uniknąć zagrożenia.
- Nie przechowywać w niniejszym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki z łatwopalnym gazem pędnym w aerozolu.
- Zamrażarka skrzyniowa nadaje się do użytku w pomieszczeniach nieogrzewanych i na zewnątrz budynku w temperaturze nie mniejszej niż -12°C.
- Ponieważ stosowane są w niej łatwopalne czynniki chłodnicze, należy ją zainstalować, obsługiwać i serwisować ściśle zgodnie z instrukcją i skontaktować się z profesjonalnym przedstawicielem producenta lub naszym serwisem posprzedażnym w sprawie utylizacji urządzenia.
- Przełącznik jest wbudowany w urządzenia wyposażone w oświetlenie. Po otwarciu urządzenia kontrolka włącza się automatycznie i wyłącza automatycznie po jego zamknięciu (nie we wszystkich modelach).
- Regulacja wymaga uziemienia urządzenia.



- Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że nie należy go traktować tak samo jak odpady domowe. Należy go przekazać odpowiedniemu punktowi zbiórki odpadów w celu poddania recyklingowi wyposażenia elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając, że produkt ten jest utylizowany w prawidłowy sposób, można się przyczynić do zapobiegania potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, jakie mogłyby mieć miejsce w przypadku nieodpowiedniego posługiwania się odpadami tego produktu. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami utylizującymi odpady domowe lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy się upewnić, że kabel zasilający nie jest zaklinowany lub uszkodzony.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać przedłużaczy z kilkoma gniazdami lub przenośnych zasilaczy przy tylnej części urządzenia.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać produkty do urządzeń chłodzących lub je z nich wyjmować.
- To urządzenie jest przeznaczone do używania w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, które wymieniono poniżej:
 - dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych;
 - w gospodarstwach rolnych; przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - w środowiskach typu „bed and breakfast”;
 - w ramach usług kateringowych i podobnych zastosowań niezwiązanych ze sprzedażą detaliczną.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
 - Pozostawienie na dłużej otwartych drzwiczek może spowodować wzrost temperatury w komorach urządzenia.
 - Czyścić regularnie powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odprowadzania wody.
 - Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w zamrażarce, tak aby nie miały one kontaktu z inną żywnością ani nie kapąły na nią.
 - Jeśli urządzenie chłodzące zostanie pozostawione puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić drzwiczki otwarte, aby uniknąć rozwoju w urządzeniu pleśni.
- W celu zapewnienia bezpiecznego przechowywania produktów żywnościowych, potrawy błyskawiczne i surowe mięso/ryby należy przechowywać oddzielnie.
- **To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.**

DIAGRAMY

RYS. 1.

- A Pokrywa
- B Uszczelka
- C Oświetlenie wewnętrzne (zależnie od wyposażenia)
- D Obudowa
- E Komora wewnętrzna
- F Kratka wentylacyjna
- G Panel sterowania
- H Koszyk
- I Komora sprężarki
- J Sprężarka
- K Wentylator (zależnie od wyposażenia)
- L Skraplacza (zależnie od wyposażenia)
- M Korek odprowadzania wody z procesu rozmrażania

PRZED UŻYCIEM

- Urządzenie to zaprojektowano ściśle z myślą o użytku domowym, wyłącznie do przechowywania żywności.
- Jeśli rozpakowane urządzenie jest uszkodzone, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Zasilanie sieciowe musi być zgodne z tabliczką znamionową na urządzeniu.

INSTALACJA

- Całkowicie rozpakować urządzenie. Należy upewnić się, że wszystkie materiały opakowaniowe zostały usunięte i odpowiednio usunięte przed instalacją, z dala od zasięgu dzieci.
- Urządzenie należy instalować w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie umieszczać w pobliżu źródła ciepła.
- Pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni pomiędzy urządzeniem a otoczeniem w celu zapewnienia wentylacji i odpowiedniego rozpraszania ciepła.
- Zasilanie energią elektryczną musi być zgodne z podanym na tabliczce znamionowej i z lokalnymi przepisami.
- Zaleca się odczekać co najmniej dwie godziny przed podłączeniem urządzenia po jego instalacji. Pozwala to na ustabilizowanie się czynnika chłodniczego w obiegu.

Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do 32°C
N	od +16°C do 32°C
ST	od +16°C do 38°C
T	od +16°C do 43°C

URUCHOMIENIE

1. Włożyć wtyczkę do gniazdka. Wszystkie wskaźniki zaświecą się i gasną. Następnie wyświetlana jest temperatura.
2. Odczekać godzinę, aż temperatura wewnątrz urządzenia spadnie, a następnie umieścić żywność w urządzeniu.

USTAWIANIE TEMPERATURY

Nacisnąć (2) do regulacji temperatury.

Zaleca się ustawienie temperatury na -18°C

USTAWIANIE FUNKCJI (zależnie od wyposażenia)

Nacisnąć (1), aż zaświeci się lampka (4), aby włączyć funkcję Super Freeze.

Funkcja Fast Freeze zostanie automatycznie wyłączona po 56 godzinach w celu oszczędzania energii. Zużycie energii wzrośnie, gdy ta funkcja jest włączona. Podczas funkcji Fast Freeze temperatura w zamrażarce będzie wynosić -26 ° C.

Nacisnąć (3) na 3 sekundy, aby zablokować/odblokować panel sterowania.

MROŻENIE ŻYWNOSCI

- Owinąć lub zapakować szczelnie żywność w folię aluminiową lub szczelne pojemniki przed zamrożeniem.
- Przed włożeniem gorącej żywności do urządzenia należy odczekać, aż ostygnie.
- Mniejsza porcja żywności zostanie zamrożona szybciej. Zalecana maksymalna waga porcji to 2,5 kg.
- Unikać bezpośredniego kontaktu ciepłej żywności z już zamrożoną żywnością. Zamrożona żywność mogłaby się rozmrozić i nie dotrwać do przewidywanego momentu spożycia jej.
- Pojemność urządzenia wskazana na tabliczce znamionowej nie powinna być przekraczana.
- Podczas napełniania urządzenia większą ilością świeżej żywności zaleca się włączenie funkcji Super Freeze (zależnie od wyposażenia) z 24-godzinnym wyprzedzeniem.
- Czas przechowywania zakupionych głęboko mrożonych produktów może być różny w zależności od rodzaju produktu i jego opakowania. Dlatego należy ściśle przestrzegać instrukcji od producenta podanej na opakowaniu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia urządzenia należy zawsze się upewnić, że zasilanie jest wyłączone.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy pozostawić je otwarte, aby zapobiec gromadzeniu się w nim nieprzyjemnych zapachów.
- Aby zapewnić bezpieczne przechowywanie środków spożywczych, należy przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi. Szczegóły zamieszczono poniżej.

- Czyścić wnętrze zamrażarki co najmniej raz w roku. Użyć ciepłej wody i roztworu sody oczyszczonej – mniej więcej jedną łyżkę stołową sody oczyszczonej na litr/kwartę wody. Przepłukać obficie wodą i wytrzeć do sucha. Nie należy używać proszków czyszczących ani innych środków czyszczących o właściwościach ściernych. Nie myć zdejmowanych części w zmywarce do naczyń.
- Nie używać ostrych środków chemicznych, ściernych, amoniaku, wybielaczy, skoncentrowanych detergentów, rozpuszczalników ani czyścików metalowych. Niektóre z tego typu chemikaliów mogą rozpuścić, uszkodzić i/lub odbarwić zamrażarkę.
- Nigdy nie używać metalowych czyścików, szczotek, środków ściernych, roztworów alkalicznych lub innych środków czyszczących na żadnej powierzchni.
- Czyścić uszczelkę drzwiczek co trzy miesiące zgodnie z instrukcją obsługi. Uszczelki muszą być utrzymywane w czystości i muszą być elastyczne, aby zapewnić prawidłowe uszczelnienie. W przypadku takich miejsc jak łączenia, szczeliny, otwory itp. można użyć takich prostych narzędzi jak miękkie szczotki. W razie potrzeby wyjmowane półki, tace, szuflady i podobne akcesoria można czyścić po wyjęciu ich z urządzenia, myjąc w misce.

Odszranianie

Urządzenie należy rozmrozić, gdy grubość lodu na ścianach osiągnie 5 – 6 mm.

Nie należy używać żadnych przedmiotów elektrycznych, ostrych ani mechanicznych w celu przyspieszenia procesu usuwania lodu, chyba że zostały dostarczone lub zatwierdzone przez producenta bądź autoryzowane centrum serwisowe.

Aby usunąć lód ze ścian wewnętrznych, należy użyć skrobaka z tworzywa sztucznego lub drewna bez ostrych krawędzi. Nigdy nie używać metalowej skrobaczki.

Należy postępować w następujący sposób:

1. Pamiętać, aby odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Dokładnie osuszyć ręce, aby zapobiec uszkodzeniu skóry w wyniku kontaktu z lodem (zaleca się stosowanie rękawic).
3. Wyjąć zamrożoną żywność z urządzenia, włożyć ją do pojemnika lub przenośnej lodówki, umieścić kawałki/kostki lodu na wierzchu zamrożonej żywności, aby utrzymać ją w bardzo niskiej temperaturze, a następnie umieścić pojemnik lub lodówkę przenośną w chłodnym i suchym pomieszczeniu.
4. Wyciągnąć korek spustowy do wody (zależnie od wyposażenia) znajdujący się na dnie urządzenia. W przeciwnym razie należy wytrzeć stopioną wodę znajdującą się na dnie komory urządzenia gąbką lub ręcznikiem.
5. Ostrożnie zeszkrobać lód z wnętrza urządzenia i włożyć do zlewu kuchennego w celu rozmrożenia go.
6. Dokładnie wyczyścić wnętrze komory urządzenia, przepłukać ciepłą wodą i usunąć rozlaną żywność lub płyny.

7. Wytrzeć urządzenie do sucha chłonną szmatką lub gąbką i pozostawić na powietrzu przez około 3 – 4 minuty.
8. Włożyć korek spustowy (zależnie od wyposażenia) na miejsce.
9. Zamknąć drzwiczki urządzenia, włożyć wtyczkę do gniazdka i włączyć urządzenie.
10. Teraz można ponownie napełnić zamrażarkę.

Aby zapobiec rozmrożeniu zamrożonej żywności, należy przeprowadzić procedurę rozmrażania w ciągu maksymalnie dwóch godzin, aby zmniejszyć wzrost temperatury zamrożonej żywności, który skróciłby okres jej przechowywania.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Trudno otworzyć drzwiczki?

Po zamknięciu drzwiczek może być trudne ich ponowne otwarcie przez kilka minut. Jest to normalne i oznacza, że uszczelka drzwiczek działa prawidłowo. Wystarczy poczekać kilka minut i będzie można łatwo otworzyć drzwiczki.

2. Brak działania (urządzenie nie działa/chłodzi)

- Wystąpiła awaria zasilania?
- Czy wtyczka jest w nienaruszonym stanie i prawidłowo podłączona do gniazdka?

3. Urządzenie nie działa dostatecznie/świeci się wskaźnik „HH”

- Czy pokrywa urządzenia jest prawidłowo zamknięta?
- Czy na ścianach wewnętrznych tworzy się duża ilość lodu?
- Czy urządzenie jest wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródła ciepła?
- Czy do urządzenia włożono zbyt dużo ciepłych potraw?
- Klasę klimatyczną można znaleźć na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia. Podano na niej temperaturę otoczenia, w której urządzenie będzie działać prawidłowo.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do 32°C
N	od +16°C do 32°C
ST	od +16°C do 38°C
T	od +16°C do 43°C

4. Urządzenie głośno pracuje.

Hałas urządzenia jest generowany podczas pracy silnika sprężarki, a także przez czynnik chłodniczy przepływający w obwodzie układu chłodzenia. Jest to zjawisko normalne.

5. **Na ścianach zewnętrznych tworzą się skropliny.** W pewnych warunkach atmosferycznych na zewnętrznych ścianach urządzenia mogą tworzyć się skropliny. Jest to zjawisko normalne, które nie ma wpływu na działanie urządzenia.

OBSŁUGA POSPRZEDAŻOWA

1. Samodzielne rozwiązywanie usterek

Jeśli podejrzewa się jakąkolwiek usterkę, przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową bezpośrednio lub przez dealera, należy się upewnić, że przestrzegane są wszelkie instrukcje i wskazówki zamieszczone w niniejszej instrukcji.

2. Obsługa posprzedażowa

Zapoznać się z dołączoną kartą gwarancyjną w celu sprawdzenia dostępnych usług posprzedażowych.

Aby uzyskać natychmiastową pomoc, należy się upewnić, iż dysponuje się wszelkimi danymi pozwalającymi na zidentyfikowanie posiadanego urządzenia:

- ✓ Marka urządzenia
- ✓ Model
- ✓ Numer seryjny
- ✓ Problem lub przyczyna
- ✓ Data zakupu
- ✓ Zakupiono od/dostawca

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>.

W sekcji „website” wybierz markę swojego produktu i swój kraj. Zostaniesz przekierowany na konkretną stronę internetową, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

DOSTĘPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodów drukowanych przez okres co najmniej siedmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu. klamki, zawiasy do drzwi, tace i koszyki przez okres co najmniej siedmiu lat oraz uszczelki drzwiowe przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu.

GWARANCJI

Minimalny okres gwarancji: Kraje UE – 2 lata, Turcja – 3 lata, Wielka Brytania – rok, Rosja – rok, Szwecja – 3 lata, Serbia – 2 lata, Norwegia – 5 lat, Maroko – rok, Algieria – 6 miesięcy, Tunezja – gwarancja prawna nie jest wymagana.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Jeśli zamierza się wyrzucić urządzenie, należy wymontować z niego drzwiczki i pozostawić półki na miejscu. Zmniejszy to ryzyko zagrożenia dla dzieci. Łatwopalną pianę powinni usuwać specjaliści.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Po pewnym czasie działania urządzenia na jego ścianach wewnętrznych tworzy się warstwa mrozu lub lodu. Zwiększa to zużycie energii. Aby zaoszczędzić energię i utrzymać najwyższą wydajność zamrażarki, należy regularnie ją rozmrażać. Patrz rozdział „Rozmrażanie” w instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent produktu opisanego/produktów opisanych w niniejszym dokumencie, do którego/których odnosi się niniejszy opis, oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt/produkty spełnia/spełniają odpowiednie podstawowe wymagania w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony, określone w przepisach prawa brytyjskiego i unijnego oraz że odpowiednie raporty z badań są dostępne do zbadania przez właściwe organy oraz mogą być wymagane od sprzedawcy urządzenia, w szczególności w odniesieniu do deklaracji zgodności CE wydanej przez producenta lub za zgodą producenta.

Ponadto producent oświadcza, że opisane w niniejszej instrukcji obsługi części urządzenia, które mają kontakt ze świeżą żywnością, nie zawierają żadnych substancji toksycznych.

Producent stale pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich swoich produktów. Należy zatem pamiętać o tym, że jego kształt, konfiguracja i technologia mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Więcej informacji na temat produktu można znaleźć na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/> lub zeskanować QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί υπερόραση ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με την συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή πρέπει να είναι τοποθετημένη έτσι ώστε το βύσμα να είναι προσβάσιμο.
- Εάν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άτομα με παρόμοια τεχνική κατάρτιση έτσι ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρήστε ελεύθερα και χωρίς εμπόδια τα ανοίγματα εξαερισμού που υπάρχουν στον χώρο της συσκευής ή στην κατασκευή εντοιχισμού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλο εξοπλισμό για να επιταχύνετε την διαδικασία απόψυξης, διαφορετικά από εκείνα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού αερίου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους χώρους αποθήκευσης των τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του συνιστώμενου τύπου από τον κατασκευαστή.
- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις για να απορρίψετε τη συσκευή επειδή χρησιμοποιήθηκε το εύφλεκτο αέριο.
- Εάν οι λαμπτήρες φωτισμού είναι κατεστραμμένοι, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοια πιστοποιημένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Μην αποθηκεύετε σε αυτή την συσκευή εκρηκτικές ουσίες όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό.
- Καταψύκτης θώρακος κατάλληλος για χρήση σε μη θερμαινόμενους θαλάμους και σε κτίρια εξωτερικού χώρου σε θερμοκρασία τουλάχιστον -12 °C.
- Εφόσον χρησιμοποιούνται τα εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, εγκαταστήστε, χειριστείτε και επισκευάστε τη συσκευή αυστηρά σύμφωνα με τις οδηγίες και επικοινωνήστε με τον επαγγελματία αντιπρόσωπο ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για την απόρριψη της συσκευής.
- Ένας διακόπτης είναι ενσωματωμένος σε συσκευές εξοπλισμένες με φωτισμό. Όταν η συσκευή είναι ανοιχτή, το φως ανάβει αυτόματα και σβήνει αυτόματα όταν είναι κλειστή. (δεν παρέχεται σε όλα τα μοντέλα)
- Ο κανονισμός απαιτεί γείωση της συσκευής.
- Το  σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντ' αυτού, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα συμβάλλετε στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες σε αντίθετη περίπτωση θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλη απόρριψη αυτού του προϊόντος. Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή έχει υποστεί ζημιά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητές συσκευές παροχής ενέργειας στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να βάζουν και να αφαιρούν πράγματα σε συσκευές ψύξης.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - την περιοχή της κουζίνας για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας
 - αγροτικές και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα κατοικιών
 - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast
 - τροφοδοσία και παρόμοιες μη λιανικές εφαρμογές.
- Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, σας παρακαλούμε να τηρήσετε τις παρακάτω οδηγίες:
 - Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλες χρονικές περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
 - Καθαρίστε τακτικά τις επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τα τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
 - Αποθηκεύετε το νωπό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλους περιέκτες στην κατάψυξη, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα ή να μην στάζουν πάνω σε αυτά.
 - Εάν η συσκευή του ψυγείου παραμείνει ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, σβήστε την, ξεπαγώστε την, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
- Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής συντήρηση των τροφίμων, τα στιγμιαία τρόφιμα και το ωμό κρέας/ ψάρι αποθηκεύονται χωριστά.
- **η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχιζόμενη συσκευή.**

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

FIG1.

- A Καπάκι
- B Φλάντζα
- C Εσωτερικό φως (εάν υπάρχει)
- D Ντουλάπι
- E Αποθηκευτικός χώρος
- F Γρίλια εξαερισμού
- G Πίνακας ελέγχου
- H Καλάθι
- I Θάλαμος συμπίεστη
- J Συμπίεστης
- K Ανεμιστήρας (εάν υπάρχει)
- L Bock συμπυκνωτής (εάν υπάρχει)
- M Αποστραγγιστικό βύσμα νερού

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, μόνο για την αποθήκευση τροφίμων.
- Εάν η αποσυσκευασμένη συσκευή έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον έμπορό σας.
- Η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος από το δίκτυο πρέπει να συμμορφώνεται με την πινακίδα της συσκευής.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Ξεπακετάρετε πλήρως τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα υλικά συσκευασίας έχουν αφαιρεθεί και η ιδιοκτησία έχει απορριφθεί πριν από την εγκατάσταση και φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε ξηρό, καλά αεριζόμενο δωμάτιο και να μην εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως και να μην τοποθετείται κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 10cm μεταξύ της συσκευής και του περιβάλλοντός της για αερισμό και διάχυση θερμότητας.
- Η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της πινακίδας και να τηρεί τους τοπικούς κανονισμούς.
- Συνιστάται να περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή μετά την εγκατάσταση. Αυτό βοηθά το κύκλωμα ψύξης να σταθεροποιηθεί.

Τοποθετήστε τη συσκευή σε σημείο όπου η θερμοκρασία του περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στην πινακίδα της συσκευής. Για ψυκτικές συσκευές με κλιματική κλάση:

Κλιματική κατηγορία	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+10°C έως 32°C
N	+16°C έως 32°C
ST	+16°C έως 38°C
T	+16°C έως 43°C

ΕΚΚΙΝΗΣΗ

1. Τοποθετήστε το βύσμα στην πρίζα. Όλες οι ενδείξεις ανάβουν και σβήνουν. Και μετά εμφανίζεται η θερμοκρασία.

2. Αφήστε να περάσει μία ώρα μέχρι να πέσει η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής και στη συνέχεια τοποθετήστε τα τρόφιμα μέσα στη συσκευή

ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Καρφίτσες (2) για ρύθμιση της θερμοκρασίας.

Προτείνεται η ρύθμιση της θερμοκρασίας στους -18°C

ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (εάν υπάρχει)

Πιέστε (1) έως (4) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Super Freeze.

Η λειτουργία Fast Freeze θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 56 ώρες για εξοικονόμηση ενέργειας. Η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Κατά τη λειτουργία Fast Freeze, η θερμοκρασία στον καταψύκτη θα είναι -26 °C

Πατήστε (3) για 3 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου.

ΚΑΤΑΨΥΞΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

- Τυλίξτε ή σφραγίστε τα τρόφιμα σε αλουμινοχαρτο, αεροστεγείς περιέκτες του προϊσταμένου αποθήκευσης τροφίμων πριν από την κατάψυξη.
- Αφήστε το ζεστό φαγητό να κρυώσει πριν το τοποθετήσετε στη συσκευή.
- Μικρότερη μερίδα τροφίμων θα καταψύχεται γρηγορότερα. Το συνιστώμενο μέγιστο βάρος μερίδας είναι 2,5 kg.
- Αποφύγετε την απευθείας επαφή ζεστών τροφίμων με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. Κατεψυγμένα τρόφιμα Το Gould αποψύχεται και ενδέχεται να μην υπερβεί τον προβλεπόμενο χρόνο αποθήκευσης.
- Η χωρητικότητα της συσκευής, όπως φαίνεται στην πινακίδα, δεν πρέπει να υπερβαίνεται.
- Όταν γεμίζετε τη συσκευή με υψηλότερες ποσότητες φρέσκου φαγητού, συνιστάται να κάνετε tu tu στη λειτουργία Super Freeze (εάν είναι διαθέσιμη) 24 ώρες νωρίτερα.
- Η άσβεστος αποθήκευσης για τα προϊόντα βαθείας κατάψυξης που αγοράζονται ποικίλλει και εξαρτάται από το είδος του προϊόντος και τη συσκευασία του. Ως εκ τούτου, τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες του παραγωγού/κατασκευαστή στη συσκευασία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε πάντα ότι η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε συντήρησης ή καθαρισμού της συσκευής.
- εάν αφήσετε τη συσκευή σας εκτός χρήσης για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήστε την ανοιχτή για να αποφύγετε τη συσσώρευση οσμών και δυσάρεστων οσμών στο εσωτερικό της.
- Για να διασφαλίσετε τη συντήρηση των τροφίμων, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρούσες οδηγίες για να χρησιμοποιείτε και να καθαρίζετε τακτικά τον καταψύκτη. Η λεπτομέρεια είναι όπως φαίνεται στο κάτω μέρος.

- Καθαρίζετε το εσωτερικό του καταψύκτη σας τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Χρησιμοποιήστε ζεστό νερό και διάλυμα μαγειρικής σόδας -για μια κουταλιά της σούπας μαγειρικής σόδας σε λίτρο/λίτρο νερού. Ξεπλύνετε καλά με νερό και σκουπίστε καλά. Μην χρησιμοποιείτε σκόνες καθαρισμού ή άλλα λειαντικά καθαριστικά. Μην πλένετε τα αφαιρούμενα μέρη σε πλυντήριο πιάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά, λειαντικά, αμμωνία, χλωρίνη, συμπυκνωμένα απορρυπαντικά, διαλύτες ή επιθέματα καθαρισμού μετάλλων. Ορισμένες από αυτές τις χημικές ουσίες μπορεί να διαλύσουν, να βλάψουν ή/και να αποχρωματίσουν τον καταψύκτη σας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλικά επιθέματα καθαρισμού, βούρτσες, λειαντικά, καθαριστικά ή αλκαλικά διαλύματα σε οποιαδήποτε επιφάνεια.
- Καθαρίζετε την φλάντζα της πόρτας κάθε τρεις μήνες σύμφωνα με τις εσωτερικές οδηγίες του πρύτανη. Οι φλάντζες πρέπει να διατηρούνται καθαρές και εύκαμπτες για να εξασφαλίζεται η σωστή σφράγιση. Για τις θέσεις, όπως αρμοί, εγχοπές, τρύπες και ούτω καθεξής, μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα απλά εργαλεία για τον καθαρισμό, όπως μαλακές βούρτσες. Εάν χρειάζεται, τα αποσπώμενα ράφια, οι δίσκοι, τα συρτάρια και παρόμοια αξεσουάρ μπορούν να καθαριστούν με αφαίρεση από τη συσκευή και να πλυθούν σε λεκάνη.

Εξουδετέρωση της πάχνης

Η συσκευή πρέπει να αποψυχθεί μόλις το πάχος του πάγου στους τοίχους φτάσει τα 5-6 mm.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά, αιχμηρά ή μηχανικά αντικείμενα για να βοηθήσετε στην απόψυξη της διαδικασίας αφαίρεσης πάγου, εκτός εάν παρέχεται ή εγκρίνεται από τον κατασκευαστή ή το εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.

Για να αφαιρέσετε τον πάγο από τα εσωτερικά τοιχώματα, χρησιμοποιήστε μια πλαστική ξύστρα ή ξύστρα ξύλου χωρίς αιχμηρές άκρες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μεταλλική ξύστρα.

Συνεχίστε ως εξής:

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από την πρίζα.
2. Στεγνώστε καλά τα χέρια σας για να αποφύγετε δερματική βλάβη από την επαφή με πάγο (συνιστάται η χρήση γαντιών).
3. Αφαιρέστε όλα τα κατεψυγμένα τρόφιμα από τη συσκευή, τοποθετήστε τα σε ένα δοχείο, ψύξτε το κουτί, τοποθετήστε τα κατεψυγμένα μπλοκ ψύξης πάνω από τα κατεψυγμένα τρόφιμα για να τα διατηρήσετε πολύ κρύα και τοποθετήστε το δοχείο ή το ψυγείο σε ένα δροσερό, ξηρό δωμάτιο.
4. Τραβήξτε το βύσμα αποστράγγισης νερού (εάν είναι διαθέσιμο) που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής. Διαφορετικά, πρέπει να σκουπίσετε το νερό που λιώνει στο κάτω μέρος του χώρου της συσκευής με σφουγγάρι ή πετσέτα.
5. Καθαρίστε προσεκτικά τον πάγο από το εσωτερικό της συσκευής και τοποθετήστε τον στο νεροχύτη της κουζίνας σας, για απόψυξη.

6. Καθαρίστε σχολαστικά το εσωτερικό του θαλάμου της συσκευής, ξεπλύνετε το με ζεστό νερό και απομακρύνετε τυχόν χυμένα τρόφιμα ή υγρά.
7. Σκουπίστε τη συσκευή με απορροφητικό πανί ή σφουγγάρι καλά στεγνώστε και αφήστε τη να αναπνεύσει για περίπου 3 έως 4 λεπτά.
8. Αντικαταστήστε το βύσμα παροχέτευσης (εάν είναι διαθέσιμο).
9. Κλείστε την πόρτα της συσκευής, αντικαταστήστε το βύσμα στην πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
10. Τώρα ξαναγέμισε το κατεψυγμένο φαγητό.

Για να αποφευχθεί η απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων, εκτελέστε τη διαδικασία απόψυξης εντός δύο ωρών κατ'ανώτατο όριο για να μειώσετε τη σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων που θα μείωνε τη διάρκεια αποθήκευσης.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. Δύσκολο να ανοίξεις την πόρτα;

Μετά το κλείσιμο της πόρτας μπορεί να είναι δύσκολο να την ανοίξετε ξανά για λίγα λεπτά. Αυτό είναι φυσιολογικό και σημαίνει ότι το σφράγισμα της πόρτας λειτουργεί σωστά. Περιμένετε λίγα λεπτά και θα μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα εύκολα.

2. Καμία λειτουργία (η συσκευή δεν λειτουργεί/κρυώνει)

- Υπάρχει διακοπή ρεύματος;
- Είναι το βύσμα σε καλή κατάσταση και σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα;

3. Η συσκευή δεν λειτουργεί επαρκώς/το “ΗΗ” είναι ενεργοποιημένο

- έχει κλείσει σωστά το καπάκι της συσκευής;
- Υπάρχει βαρύς σχηματισμός πάγου στους εσωτερικούς τοίχους;
- Εκτίθεται η συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή πηγή θερμότητας;
- Έχουν τοποθετηθεί πολλά ζεστά φαγητά στη συσκευή;
- Η κλιματική κλάση βρίσκεται στην ετικέτα διαβάθμισης στο πίσω μέρος της συσκευής. Καθορίζει τις θερμοκρασίες περιβάλλοντος στις οποίες θα λειτουργεί σωστά η συσκευή.

Κλιματική κλάση	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+10 °C έως 32 °C
N	+16 °C έως 32 °C
ST	+16 °C έως 38 °C
T	+16 °C έως 43 °C

4. Η συσκευή κάνει θόρυβο.

Ο θόρυβος αυτός παράγεται όταν λειτουργεί ο κινητήρας του συμπιεστή και επίσης από τη ροή ψυκτικού μέσου στο κύκλωμα του συστήματος ψύξης. Οι θόρυβοι αυτοί είναι φυσιολογικοί.

5. Συγκέντρωση συμπύκνωσης σε εξωτερικούς τοίχους

Υπό ορισμένες ατμοσφαιρικές συνθήκες, η συμπύκνωση μπορεί να προέλθει από εξωτερικούς τοίχους της συσκευής. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ

1. Επίλυση σφαλμάτων από τον εαυτό σας

Εάν υποπτεύεστε οποιοδήποτε σφάλμα, πριν επικοινωνήσετε με την εγκεκριμένη υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση απευθείας ή μέσω του αντιπροσώπου σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τηρήσει όλες τις οδηγίες και τις συμβουλές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

2. Υπηρεσία μεταπωλήσεων-πωλήσεων

Συμβουλευτείτε την εσώκλειστη κάρτα εγγύησης για τις διαθέσιμες υπηρεσίες μετά την πώληση.

Για να λάβετε άμεση βοήθεια, βεβαιωθείτε ότι έχετε έτοιμα τα ακόλουθα βασικά δεδομένα για την αναγνώριση της συσκευής σας:

- ✓ Μάρκα συσκευής
- ✓ Μοντέλο
- ✓ Σειριακός αριθμός
- ✓ Το πρόβλημα ή η αιτία
- ✓ Ημερομηνία αγοράς
- ✓ Αγοράστηκε από/προμηθευτή

Για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>.

Στην ενότητα "websites", επιλέξτε τη μάρκα του προϊόντος σας και τη χώρα σας. Θα ανακατευθυνθείτε στον συγκεκριμένο ιστότοπο όπου μπορείτε να βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου και τη φόρμα για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια.

ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΜΕΡΩΝ

Οι θερμοστάτες, οι αισθητήρες θερμοκρασίας, οι πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και οι πηγές φωτός διατίθενται για τουλάχιστον επτά χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου τμήματος του μοντέλου λαβές πορτών, λαβές πορτών, ράφια και καλάθια για ελάχιστη περίοδο επτά ετών και στεγανοποιήσεις πορτών για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, διαθέτοντας το τελευταίο μέρος του μοντέλου στην αγορά.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η ελάχιστη εγγύηση είναι: 2 έτη για τις χώρες της ΕΕ, 3 έτη για την Τουρκία, 1 έτος για το Ηνωμένο Βασίλειο, 1 έτος για τη Ρωσία, 3 έτη για τη Σουηδία, 2 έτη για τη Σερβία, 5 έτη για τη Νορβηγία, 1 έτος για το Μαρόκο, 6 μήνες για την Αλγερία, στην Τυνησία δεν απαιτείται νομική εγγύηση.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Εάν το ντουλάπι σας πρόκειται να απορριφθεί, πρέπει να αφαιρέσετε την πόρτα και να αφήσετε τα ράφια στη θέση τους. Αυτό θα μειώσει την πιθανότητα κινδύνου για τα παιδιά. Και ο εύφλεκτος αφρός πρέπει να απορρίπτεται από επαγγελματίες.

ΤΙΦ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Αφού η συσκευή τεθεί σε λειτουργία για κάποιο χρονικό διάστημα, θα σχηματιστεί ένα στρώμα πάγου ή πάγου στους εσωτερικούς τοίχους. Αυτό αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας. Προκειμένου να εξοικονομήσετε ενέργεια και να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση, παρακαλούμε να ξεπαγώνετε τακτικά τον καταψύκτη. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο οδηγιών χρήσης "Απόψυξη".

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Ο κατασκευαστής του (των) προϊόντος (-ων) που περιγράφεται (-ονται) στο παρόν, στο οποίο αναφέρεται η παρούσα περιγραφή, δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι το (τα) προϊόν πληροί τη σχετική θεμελιώδη απαίτηση ασφάλειας, υγείας και προστασίας της σχετικής απαίτησης του Ηνωμένου Βασιλείου και της ΕΕ και ότι οι αντίστοιχες εκθέσεις δοκιμών είναι διαθέσιμες προς εξέταση από τις αρμόδιες αρχές και μπορούν να ζητηθούν από τον πωλητή της συσκευής, ιδίως όσον αφορά τη δήλωση συμμόρφωσης CE που εκδίδεται από τον κατασκευαστή ή με την έγκριση του κατασκευαστή.

Επιπλέον, ο κατασκευαστής δηλώνει ότι τα μέρη της συσκευής που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, τα οποία έρχονται σε επαφή με νωπά τρόφιμα, δεν περιέχουν τοξικές ουσίες.

Ο κατασκευαστής εργάζεται συνεχώς για την περαιτέρω ανάπτυξη όλων των προϊόντων. Επομένως, λάβετε αυτό υπόψη, καθώς η μορφή, η εγκατάσταση και η τεχνολογία υπόκεινται σε αλλαγές, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συμβουλευτείτε τη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/> ή σαρώστε το QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή.